AURIOL®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DESK CLOCK WITH LED LIGHTING • TISCHUHR MIT LED-BELEUCHTUNG • HORLOGE DE TABLE AVEC ÉCLAIRAGE LED • Art.-Nr.: 4-LD5802

GB IE NI CY MT **DESK CLOCK WITH LED LIGHTING**
Usage and safety instructions

DE AT CH **TISCHUHR MIT LED-BELEUCHTUNG**
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE CH **HORLOGE DE TABLE AVEC ÉCLAIRAGE LED**
Utilisation et avertissements de sécurité

NL BE **TAFELKLOK MET LED-VERLICHTING**
Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

CZ **STOLOVÉ HODINY S LED OSVETLENÍM**
Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

PL **ZEGAR Z OŚWIETLENIEM LED**
Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa

SK **STOLOVÉ HODINY S LED OSVETLENÍM**
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

ES **RELOJ DE SOBREMESA CON ILUMINACIÓN LED**
Indicaciones sobre su utilización y su seguridad

DK **UR MED LED-BELYSNING**
Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

IAN 386616_2104

OS

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) Usage and safety instructions ..... - 1 -
(DE) (AT) (CH) Bedienungs- und Sicherheitshinweise ..... - 12 -
(FR) (BE) (CH) Utilisation et avertissements de sécurité ..... - 23 -
(NL) (BE) Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips ..... - 34 -
(CZ) Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění ..... - 44 -
(PL) Wskazówki obsługi i bezpieczęństwa ..... - 54 -
(SK) Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny ..... - 65 -
(ES) Indicaciones sobre su utilización y su seguridad ..... - 75 -
(DK) Betjenings- og sikkerhedshenvisninger ..... - 86 -

Table of contents

Table of contents ..... - 1 -
Introduction ..... - 2 -
Approved use ..... - 2 -
Package content ..... - 2 -
Technical data ..... - 2 -
Explanation of symbols ..... - 2 -
Important safety information ..... - 4 -
Safety instructions for users ..... - 4 -
Safety instructions for the battery ..... - 4 -
Safety instructions for the USB cable ..... - 5 -
Set up the device securely ..... - 6 -
Setup ..... - 6 -
Lighting ..... - 6 -
Switching lighting on/off and dimming ..... - 6 -
Setting the time ..... - 6 -
Cleaning instructions ..... - 7 -
Storage ..... - 7 -
Simplified EU declaration of conformity ..... - 7 -
Disposal ..... - 7 -
Disposal of the electrical device ..... - 7 -
Disposal of batteries ..... - 7 -
Recycling ..... - 8 -
Waste disposal ..... - 8 -
The digi-tech gmbh warranty ..... - 9 -
Warranty terms ..... - 9 -
Warranty period and statutory claims for defects ..... - 9 -
Scope of Warranty ..... - 9 -
Processing in the event of a warranty claim ..... - 9 -
Service ..... - 10 -
Supplier ..... - 11 -

DESK CLOCK WITH LED LIGHTING

Introduction

Congratulations on purchasing your new table clock with LED lighting (hereinafter referred to as "device"). You have chosen a high-quality device. The operating instructions are part of this device. It contains important instructions pertaining to the safety, use and disposal of the device. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this device. Use the device only as described for the indicated purposes.
All documents must be provided when giving the device to third parties. Please keep the packaging and manual for future queries.

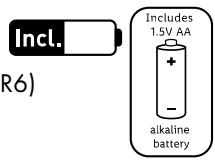
Approved use

The device is suitable for displaying the time and for using the additional functions described. Any other use or modification of the device is considered improper. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The device is not intended for commercial use.

Package content

Note: Please check the package after purchase. Make sure that all parts are included and that none are defective. If the package is incomplete and/or parts are damaged, do not use the device. Contact the service department (see "Procedure in the event of a warranty claim").

- 1x table clock
- 1x USB cable
- 1x battery (1.5 V AA LR6)
- 1x user manual



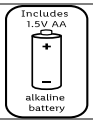
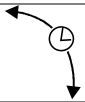
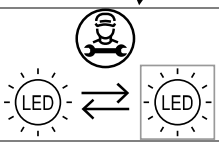
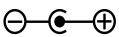
Technical data

- Quartz movement, model: ES368
- Dimensions: approx. Ø 300 x 320 x 100 mm
- USB cable connection: 5 V ⎓ 1 A
- Cable length: approx. 1.5 m
- Weight: approx. 474 g (excl. battery)
- Battery: 1 x 1.5 V AA R6/R6

⎓ – label for DC voltage

Explanation of symbols

	DANGER!	This symbol indicates a hazard with a high degree of risk which could result in death or serious injury.
	WARNING!	This symbol indicates a hazard with a medium level of risk, which may result in death or serious injury.
	ELECTRIC SHOCK/RISK OF DEATH!	This symbol indicates a risk of electric shock.
	Note:	This symbol is used for additional information.
		Improper use of disposable batteries/rechargeable batteries may result in a risk of explosion and of the battery fluid leaking.

		Alkaline battery included
		Battery: 1 x 1.5 V AA R6/LR6
		Symbol for DC voltage
		Please read the operating instructions!
		With the CE label, digi-tech gmbh declares conformity with the applicable EU directives.
		Extra-low safety voltage, protection class III
		Use only in dry indoor areas!
		Setting the time
		The LED strip can only be changed by a service technician.
		Touch light switch, ON/OFF All you need to do is gently touch the sensor to actuate the switch.
		USB cable connection: 5 V ⎓ 1 A

Important safety information

Safety instructions for users

WARNING!

RISK OF INJURY!

This device can be used by persons (including **children** aged 8 and over) with reduced physical, sensory and mental abilities, as well as by persons with a lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the device with respect to safety and any hazards involved. **Children** must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by **children** unless they are supervised. Also keep the packaging film out of reach of **children. There is a risk of suffocation.**

Safety instructions for the battery

WARNING!

HEALTH HAZARD!
EXPLOSION HAZARD!

Keep new and old disposal batteries/rechargeable batteries out of reach of **small children**. In the event of swallowing a disposable battery/rechargeable battery, seek medical attention immediately.
The disposable batteries/ rechargeable batteries must always be inserted with the correct polarity. Clean the battery and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the batteries. Never heat the disposable batteries/rechargeable batteries to recharge them. Do not expose the disposable batteries/rechargeable batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like. There is an increased risk of leakage! Never throw disposable batteries/rechargeable batteries into fire, as they can explode. There is a risk of explosion and leakage of battery fluid if the disposable batteries/rechargeable batteries are used improperly.

If the disposable batteries/rechargeable batteries do leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use protective gloves. In case of contact with battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean water straight away and seek medical attention immediately. Remove the dead disposable battery/rechargeable battery from the device immediately, there is an increased risk of leakage.

Note:

- Non-rechargeable batteries must not be charged!
- Do not short-circuit the connecting terminals.

Safety instructions for the USB cable

DANGER!

ELECTRIC SHOCK/ RISK OF DEATH!

Improper use, incorrect electrical installation or excessively high mains voltage can lead to electric shocks. Check whether the information on the nameplate corresponds to the mains voltage of the socket.
Only connect the USB cable of the device to a suitable power supply unit that corresponds to the specifications (volts and amperes) on the nameplate.

WARNING!

RISK OF DAMAGE!

- Only connect the USB cable to an easily accessible power source so that you can quickly disconnect the device from the power supply in the event of a fault.
- Do not operate the device if it or the accessories show visible signs of damage or defects.
- Do not open the housing or make any changes to the device. Leave the repairs to specialists. To do this, contact the specified service address. Liability and warranty claims are excluded if repairs are carried out independently or by improper connection or incorrect operation.
- Do not immerse the device or the USB cable in water or other liquids.
- Never touch the USB cable with wet hands.
- When disconnecting the USB cable from the USB socket, always pull at the plug.
- Never use the USB cable as a carrying handle.

- Keep the device and the USB cable away from open flames and hot surfaces.
- Do not bend the USB cable and do not place it over sharp edges.

Set up the device securely

Place the device on a firm and flat surface. The device is not designed for use in rooms with high humidity (e.g., bathrooms). Protect sensitive surfaces before setting up to avoid scratches.
Make sure that:

- the device is not placed on a thick carpet or bed when in use;
- no direct heat sources (e.g., heaters) affect the device;
- the device is not exposed to direct sunlight;
- contact with water spray and drops of water is avoided (do not place any objects filled with liquids, e.g., vases, on or near the device);
- the device is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign objects can enter;
- candles and other open flames must be kept away from this equipment at all times to prevent the spread of fire.

Setup

Insert a 1.5 V AA R6/LR6 battery very carefully and **with the correct polarity**

into the battery compartment on the back of the device.

Lighting

Note:

- **In order to be able to use the lighting, the USB cable must be connected to a USB power supply unit (not included) or to your computer.**
- **Use only the supplied USB cable.**
- **The LED strip can only be changed by a service technician.**

Switching lighting on/off and dimming

Your device can be dimmed to one of 3 levels. There are three brightnesses available.

Repeatedly touch the touch light switch ⏻ on the base of the device, the LED light ring will light up with extra brightness, normal brightness, less brightness or no brightness (i.e. it is switched off).

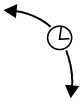
Setting the time

WARNING!

RISK OF DAMAGE!

Do not turn the hands of the clock with your fingers!
Otherwise you will damage the movement.

- Use the dial on the back of the device to set the time.



Cleaning instructions

Note:

- Disconnect the USB cable from the device before cleaning the device.
- Remove the battery before cleaning.
- The device must not be exposed to moisture; avoid dripping or splashing water.
- Be especially careful not to damage or bend the hands when cleaning with a cloth.

Improper cleaning can damage the device. Do not immerse the device or the USB cable in water or other liquids. Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and similar. These can damage the surface. Clean the device with a soft, dry, lint-free cloth, such as is used for cleaning eyeglass lenses.

Storage

If the device is not used for a longer period of time, remove the batteries and store the device, cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, ideally in the original packaging.

Simplified EU declaration of conformity

digi-tech gmbh hereby declares that the table clock with LED lighting 4-LD5802 complies with the RoHS 2011/65/EU and EMC 2014/30/EU directives.

Note:

You can download your operating instructions and declaration of conformity here:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Click on the magnifying glass and enter item number 386616_2104.

Disposal

The product and packaging materials are recyclable; dispose of them separately for better waste treatment. For options for disposing of the used product, please contact your municipal or city administration.

Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:
1–7: plastics
20–22: paper and cardboard
80–98: composites.

Disposal of the electrical device

Remove the battery/rechargeable battery before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries). This product is subject to European Directive 2012/19/EU. The crossed-out rubbish bin symbol means that the product must be disposed of at a separate waste collection point in the European Union. Labelled products must not be disposed of together with normal household waste, but must be returned to a collection point that accepts electrical and electronic equipment for recycling. Do not throw your product into the household waste when it has served its purpose, but dispose of it properly in the interests of environmental protection. You can check with your local authorities about collection centres and their opening times. Please take care to follow the regulations that are currently in force.

Disposal of batteries

The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to dispose of all batteries and

rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as:
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, at a collection point in their municipality/district or at a retail outlet, for environmentally friendly disposal and for the recovery of valuable raw materials such as cobalt, nickel or copper.
Batteries and rechargeable batteries may be returned free of charge.

WARNING!

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.

WARNING!

Risk of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium), there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment.
For this reason, tape off the poles of lithium-based and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit.
Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device.
Please return batteries only when fully discharged!
Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

This product packaging consists of recyclable materials. Dispose of them in an environmentally friendly way using the collection systems available.

Waste disposal

Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the various

packaging materials and dispose of them separately if necessary.

The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3** year warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this device, we will replace or repair the device – at our own discretion – free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. There is no new warranty period starting with the repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty does not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wear parts or damage to fragile parts, e.g. switches, or parts made of glass. This warranty is void if the unit has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be closely observed. Uses and actions that are advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.
The device is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires in the event of abusive or improper handling, the use of force or repairs that were not carried out by our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the receipt and item number (386616_2104) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate, engraving, title page of your manual (bottom left) or to the sticker on the back or underside for the item number.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**

Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.

With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (386616_2104).

Service

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Telephone: +49 (0)6198 571825

(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL) (PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916
(CH) 0800 563862
(CY) 8009 4403
(CZ) 800 142 315
(DK) 800 5515 6616
(EE) 80000 49116
(GR) 00800 44140855
(HR) 0800 222943
(HU) 0680 981220
(LT) 8800 33139
(LV) 8000 5884
(MT) 800 62851
(PL) 00800 44 11 493
(RO) 0800 896640
(RS) 0800 191026
(SI) 0800 80847
(SK) 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Year of manufacture: 2021

Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

CE

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis ..... - 12 -
Einleitung ..... - 13 -
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... - 13 -
Lieferumfang ..... - 13 -
Technische Daten ..... - 13 -
Zeichenerklärung ..... - 13 -
Wichtige Sicherheitshinweise ..... - 15 -
Sicherheitshinweise für Benutzer ..... - 15 -
Sicherheitshinweise zu der Batterie ..... - 15 -
Sicherheitshinweise für das USB-Kabel ..... - 16 -
Das Gerät sicher aufstellen ..... - 17 -
Inbetriebnahme ..... - 17 -
Beleuchtung ..... - 17 -
Beleuchtung an-, ausschalten oder dimmen ..... - 17 -
Zeiteinstellung ..... - 17 -
Reinigungshinweis ..... - 17 -
Lagerung ..... - 18 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung ..... - 18 -
Entsorgung ..... - 18 -
Entsorgung des Elektrogeräts ..... - 18 -
Entsorgung der Batterien ..... - 18 -
Recycling ..... - 19 -
Müllentsorgung ..... - 19 -
Garantie der digi-tech gmbh ..... - 19 -
Garantiebedingungen ..... - 20 -
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche ..... - 20 -
Garantieumfang ..... - 20 -
Abwicklung im Garantiefall ..... - 20 -
Service ..... - 21 -
Lieferant ..... - 22 -

TISCHUHR MIT LED-BELEUCHTUNG

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Tischuhr mit LED-Beleuchtung (im Folgenden nur „Gerät" genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

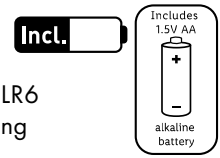
Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

- 1 x Tischuhr
- 1 x USB-Kabel
- 1 x Batterie 1,5 V AA LR6
- 1 x Bedienungsanleitung



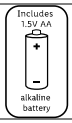
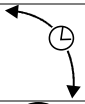
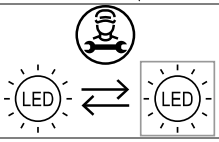
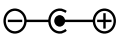
Technische Daten

- Quarzwerk, Modell: ES368
- Maße: ca. Ø 300 x 320 x 100 mm
- USB-Kabelanschluss: 5 V ⎓ 1 A
- USB-Kabellänge: ca. 1,5 m
- Gewicht: ca. 474 g (exkl. Batterie)
- Batterie: 1 x 1,5 V AA R6/LR6

⎓ - Kennzeichen für Gleichspannung

Zeichenerklärung

⚠	**GEFAHR !**	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
⚠	**WARNUNG !**	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

	STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung durch einen elektrischen Stromschlag.
	Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.
		Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
		Alkaline-Batterie inklusive
		Batterie: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Kennzeichen für Gleichspannung
		Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
		Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
		Schutzkleinspannung, Schutzklasse III
		Nur in trockenen Innenräumen verwenden!
		Uhrzeit einstellen
		Die LED-Leiste kann nur von einem Servicetechniker gewechselt werden.
		Touch-Lichtschalter, ON/OFF Es reicht aus den Sensor zur Betätigung sanft zu berühren.
		USB-Kabelanschluss: 5 V ⎓ 1 A

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer

WARNUNG!

VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu der Batterie

WARNUNG!

GESUNDHEITSGEFAHR!
EXPLOSIONSGEFAHR!

Bewahren Sie neue und alte Batterien/Akkus für **Kleinkinder** unerreichbar auf. Wurde eine Batterie/ein Akku verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden.
Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf.
Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen.
Erhitzen Sie niemals die Batterien/Akkus, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien/Akkus ins Feuer, da diese explodieren können.
Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosionsgefahr und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.

Sollten die Batterien/Akkus doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen

Sie die erschöpfte Batterie/Akku umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Hinweis:

- **Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!**
- **Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!**

Sicherheitshinweise für das USB-Kabel

GEFAHR!

STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR!

Unsachgemäßer Gebrauch, fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu Stromschlägen führen. Überprüfen Sie, ob die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung der Steckdose übereinstimmen. Schließen Sie das USB-Kabel des Gerätes nur an ein geeignetes Netzteil an, das mit den Angaben (Volt und Ampere) auf dem Typenschild übereinstimmt.

WARNUNG !

BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Schließen Sie das USB-Kabel nur an eine gut zugängliche Stromquelle an, damit Sie das Gerät bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn dieses oder das Zubehör sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht und nehmen Sie keine Änderungen an dem Gerät vor. Überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die angegebene Service-Adresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Tauchen Sie weder das Gerät noch das USB-Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das USB-Kabel niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie das USB-Kabel immer am Stecker aus der USB-Buchse.
- Verwenden Sie das USB-Kabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Gerät und das USB-Kabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das USB-Kabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

Das Gerät sicher aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Oberfläche. Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.
Achten Sie darauf, dass:

- das Gerät beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Gerät);
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Gerät ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Inbetriebnahme

Setzen Sie eine 1,5 V AA R6/LR6-Batterie sehr vorsichtig und **polrichtig**

in das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes ein.

Beleuchtung

Hinweis:

- **Um die Beleuchtung benutzen zu können, muss das USB-Kabel an ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) oder an Ihren Computer angeschlossen sein.**
- **Benutzen Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel.**
- **Die LED-Leiste kann nur von einem Servicetechniker gewechselt werden.**

Beleuchtung an-, ausschalten oder dimmen

Ihr Gerät ist 3-stufig dimmbar. Es stehen Ihnen drei Helligkeiten zur Verfügung.

Berühren Sie den Touch-Lichtschalter ⏻ am Fuß des Gerätes wiederholt, um zwischen den drei Helligkeitsstufen zu wechseln oder die Beleuchtung auszuschalten.

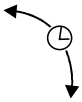
Zeiteinstellung

WARNUNG !

BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Drehen Sie die Zeiger nicht mit den Fingern!
Da Sie sonst das Uhrwerk beschädigen.

- Drehen Sie das Einstellrädchen zum Einstellen der Uhrzeit auf der Rückseite des Gerätes.



Reinigungshinweis

Hinweis:

- **Ziehen Sie das USB-Kabel vom Gerät ab, bevor Sie das Gerät reinigen.**
- **Entnehmen Sie die Batterie/den Akku vor der Reinigung.**
- **Das Gerät darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden, vermeiden Sie Tropf- und Spritzwasser.**
- **Achten Sie besonders darauf, dass Sie beim Reinigen mit einem Tuch die Zeiger nicht beschädigen oder verbiegen.**

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät und das USB-Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte

Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Gerät über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterie und bewahren Sie das Gerät, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

CE

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Tischuhr mit LED-Beleuchtung 4-LD5802 den Richtlinien RoHS 2011/65/EU, EMV 2014/30/EU entspricht.

Hinweis:
Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 386616_2104 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1-7: Kunststoffe
20-22: Papier und Pappe
80-98: Verbundstoffe.

Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie die Batterie/den Akku vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien). Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.
Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

b
a

WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.
Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.
Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.
Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben!
Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien.
Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Geräts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Gerätes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im

Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Geräts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Geräts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang
Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Gerätes sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (386616_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Ein als defekt erfasstes Gerät können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (386616_2104) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825

(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL) (PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916
(CH) 0800 563862
(CY) 8009 4403
(CZ) 800 142 315
(DK) 800 5515 6616
(EE) 80000 49116
(GR) 00800 44140855
(HR) 0800 222943
(HU) 0680 981220
(LT) 8800 33139
(LV) 8000 5884
(MT) 800 62851
(PL) 00800 44 11 493
(RO) 0800 896640
(RS) 0800 191026
(SI) 0800 80847
(SK) 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Herstellungsjahr: 2021

Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND

CE

Sommaire

Sommaire ..... - 23 -
Introduction ..... - 24 -
Utilisation conforme ..... - 24 -
Contenu de la livraison ..... - 24 -
Données techniques ..... - 24 -
Légende ..... - 24 -
Consignes de sécurité importantes ..... - 26 -
Consignes de sécurité pour les utilisateurs ..... - 26 -
Consignes de sécurité pour la batterie ..... - 26 -
Consignes de sécurité pour le câble USB ..... - 27 -
Installer l'appareil en toute sécurité ..... - 28 -
Mise en service ..... - 28 -
Lumières ..... - 28 -
Allumer, éteindre ou tamiser l'éclairage ..... - 28 -
Réglage de l'heure ..... - 28 -
Consignes de nettoyage ..... - 28 -
Stockage ..... - 29 -
Déclaration de conformité UE simplifiée ..... - 29 -
Recyclage ..... - 29 -
Recyclage de l'appareil ..... - 29 -
Recyclage des piles ..... - 29 -
Recyclage ..... - 31 -
Élimination des déchets ..... - 31 -
Logo TRIMAN ..... - 31 -
Garantie de digi-tech gmbh ..... - 31 -
Conditions de la garantie ..... - 31 -
Période de garantie et droits légaux ..... - 31 -
Etendue de la garantie ..... - 31 -
Procédure dans un cas de garantie ..... - 32 -
Service Après Vente ..... - 33 -
Fournisseur ..... - 33 -

HORLOGE DE TABLE AVEC ÉCLAIRAGE LED

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle horloge de table avec éclairage LED (ci-après dénommé « appareil »). Ce faisant, vous avez opté pour un appareil de haute qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de cet appareil. Elle contient des consignes importantes relatives à la sécurité, à l'utilisation et au recyclage. Il convient de vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les applications spécifiées.
En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.

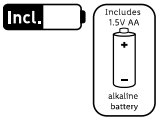
Utilisation conforme

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme étant non conforme. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

Contenu de la livraison

Remarque : veuillez vérifier le contenu de la livraison après l'achat. Vérifiez qu'aucune pièce ne manque ni n'est endommagée. Si le contenu est incomplet et/ou des pièces sont endommagées, n'utilisez pas l'appareil. Adressez-vous au service après-vente (voir « Règlement en cas de garantie »).

- 1 x horloge de table
- 1 x câble USB
- 1 x pile 1,5 V AA LR6
- 1 x notice d'utilisation



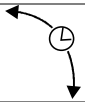
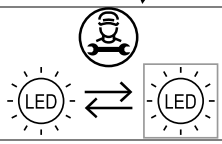
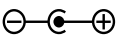
Données techniques

- Mouvement à quartz, modèle : ES368
- Dimensions : env. Ø 300 x 320 x 100 mm
- Connexion câble USB : 5 V ⎓ 1 A
- Longueur du câble : env. 1,5 m
- Poids : environ 474 g (hors pile)
- Pile : 1 x 1,5 V AA R6 /LR6

⎓ - indicateur de courant continu

Légende

⚠	**DANGER !**	Ce symbole/mot indique un danger présentant un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠	**AVERTISSEMENT !**	Ce symbole/message indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

	RISQUE D'ÉLECTROCUTION / DE MORT !	Ce symbole/message indique un risque d'électrocution.
	Remarque :	Ici vous trouverez des informations supplémentaires.
		Il existe un risque d'explosion et de fuite du liquide de la pile si les piles sont utilisées de manière non conforme.
		Pile alcaline incluse
		Pile : 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Indicateur de courant continu
		Veuillez lire la notice d'utilisation !
		Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare que son produit est conforme aux directives européennes applicables.
		Très basse tension de sécurité, classe de protection III
		Utilisation uniquement dans des espaces intérieurs secs !
		Régler l'heure
		La barre LED ne peut être changée que par un technicien de service.
		Interrupteur d'éclairage tactile, ON / OFF Il suffit de toucher doucement le capteur pour l'actionnement.
		Connexion câble USB : 5 V ⎓ 1 A

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs

AVERTISSEMENT !

RISQUE DE BLESSURE !

Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris des **enfants** à partir de 8 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes, ou un manque d'expérience et de connaissances, seulement si elles sont surveillées ou ont été formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, et si elles comprennent les dangers qui en résultent. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance. Gardez également les films d'emballage hors de portée des **enfants. Il existe un risque d'étouffement.**

Consignes de sécurité pour la batterie

AVERTISSEMENT !

RISQUE POUR LA SANTÉ !
RISQUE D'EXPLOSION !

Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des **jeunes enfants**. En cas d´ingestion d´une pile, consultez immédiatement un médecin.
Les piles doivent toujours être insérées en respectant la polarité. Si nécessaire, nettoyez au préalable les pôles de la pile et les contacts électriques de l'appareil. N'essayez pas de recharger, de court-circuiter ou d'ouvrir les piles. Ne chauffez jamais les piles/piles rechargeables pour les recharger. N'exposez jamais les piles/piles rechargeables à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre. Il existe un risque accru de fuite ! Ne jetez jamais les piles dans le feu car elles peuvent exploser.
Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner un risque de fuite du liquide contenu dans la pile ou un risque d'explosion.

En cas de fuite des piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Utilisez des gants.

En cas de contact avec le liquide de la pile, rincez aussitôt les zones concernées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Retirez immédiatement la pile/batterie rechargeable vide de l'appareil, il existe un risque accru de fuite.

Remarque :

- Ne pas recharger des piles non rechargeables !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées !

Consignes de sécurité pour le câble USB

DANGER !

RISQUE D'ÉLECTROCUTION/ DE MORT !

Une mauvaise utilisation, une installation électrique défectueuse ou une tension secteur trop élevée peuvent entraîner des chocs électriques. Vérifiez que les informations sur la plaque signalétique correspondent à la tension secteur de la prise. Connectez uniquement le câble USB de l'appareil à un bloc d'alimentation approprié qui correspond aux indications (volts et ampères) sur la plaque signalétique.

AVERTISSEMENT !

RISQUE DE DOMMAGES !

- Ne connectez le câble USB qu'à une source d'alimentation facilement accessible afin de pouvoir déconnecter rapidement l'appareil de l'alimentation électrique en cas de panne.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou les accessoires présentent des signes visibles de dommages ou de défauts.
- N'ouvrez pas le boîtier et n'apportez aucune modification à l'appareil. Confiez les réparations à des professionnels. Pour ce faire, contactez l'adresse de service fournie. Dans le cas de réparations effectuées de manière indépendante, d'une connexion incorrecte ou d'un fonctionnement incorrect, les droits de responsabilité et de garantie sont exclus.
- Ne plongez pas l'appareil ou le câble USB dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne manipulez jamais le câble USB avec des mains mouillées.
- Retirez toujours le câble USB de la prise USB par la fiche.

- N'utilisez jamais le câble USB comme poignée.
- Tenez l'appareil et le câble USB éloignés des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne pliez pas le câble USB et ne le posez pas sur des bords tranchants.

Installer l'appareil en toute sécurité

Placez l'appareil sur une surface plane et stable. Il n'est pas conçu pour une utilisation dans des pièces à taux d'humidité élevé (par ex. salle de bains). Protégez les surfaces sensibles avant l'installation pour éviter l'apparition de rayures.
Veillez à respecter les recommandations suivantes :

- l'appareil ne soit pas placé sur un tapis épais ou sur un lit lors de son utilisation ;
- aucune source de chaleur directe (par ex. chauffage) n'affecte l'appareil ;
- l'appareil ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil ;
- le contact avec les projections d'eau et les gouttes d'eau soit évité (ne placez aucun objet rempli de liquide, par exemple des vases, sur ou à proximité de l'appareil) ;
- l'appareil ne se trouve pas à proximité immédiate de champs magnétiques (par exemple des haut-parleurs) ;
- aucun corps étranger ne pénètre dans l'appareil ;
- l'appareil doit être toujours tenu à l'écart des bougies et autres flammes nues afin d'éviter la propagation du feu.

Mise en service

Insérez une pile 1,5 V AA R6 / LR6 très soigneusement et **en respectant la polarité**

dans le compartiment à piles situé à l'arrière de l'appareil.

Lumières

Remarque :

- **Afin de pouvoir utiliser l'éclairage, le câble USB doit être connecté à un bloc d'alimentation USB (non fourni) ou à votre ordinateur.**
- **Utilisez uniquement le câble USB fourni.**
- **La barre LED ne peut être changée que par un technicien de service.**

Allumer, éteindre ou tamiser l'éclairage

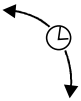
Votre appareil peut être atténué en 3 niveaux. Trois luminosités sont disponibles.
Touchez à plusieurs reprises l'interrupteur d'éclairage ⏻ tactile sur la base de l'appareil, l'anneau lumineux à LED s'allume très fortement, normalement brillamment, moins brillamment ou plus, il est éteint.

Réglage de l'heure

AVERTISSEMENT !
RISQUE DE DOMMAGES !

Ne faites pas pivoter les aiguilles avec vos doigts !
Sinon, vous endommagerez le mouvement.

- Tournez la molette pour régler l'heure au dos de l'appareil.



Consignes de nettoyage

Remarque :

- **Débranchez le câble USB de l'appareil avant de nettoyer l'appareil.**
- **Retirez la batterie / la batterie rechargeable avant le nettoyage.**

- **L'appareil ne doit pas être exposé à l'humidité, éviter les gouttes ou les éclaboussures d'eau.**
- **Faites particulièrement attention à ne pas endommager ou plier les mains lorsque vous les nettoyez avec un chiffon.**

Un entretien incorrect peut endommager l'appareil. Ne plongez pas l'appareil ou le câble USB dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures ou d'autres objets similaires. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Veuillez nettoyer l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme celui utilisé par exemple pour nettoyer les verres de lunettes.

Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la pile et rangez l'appareil, nettoyé et protégé de la lumière du soleil, dans un endroit sec et frais, idéalement dans son emballage d'origine.

Déclaration de conformité UE simplifiée

Digi-tech gmbh déclare par la présente que l'horloge de table avec éclairage LED 4-LD5802 est conforme aux directives RoHS 2011/65/UE, 2014/30/UE.

Remarque :
Vous pouvez télécharger ici votre notice d'utilisation et votre déclaration de conformité : www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe et entrez le numéro d'article 386616_2104 .

Recyclage

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités de recyclage d'un produit mis au rebut.

Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec les abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :
1-7 : plastiques
20 à 22 : papier et carton
80-98 : matériaux composites.

Recyclage de l'appareil

Retirez la pile/pile rechargeable avant de l'éliminer et éliminez-le séparément (se reporter à l'élimination des piles). Ce produit est soumis aux directives européennes 2012/19/UE. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix signifie, dans l'Union européenne, que le produit doit être déposé dans une collecte de déchets spécifique. Les produits ainsi étiquetés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour sauvegarder l'environnement, ne jetez pas votre produit avec les ordures ménagères lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, mais éliminez-le de manière appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès de votre administration responsable. Respectez la réglementation en vigueur.

Recyclage des piles

Le symbole ci-contre signifie que les piles jetables ou rechargeables ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/UE et à ses amendements. Les consommateurs sont légalement tenus d'éliminer toutes les

piles, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium dans un point de collecte dans votre municipalité/quartier ou dans un commerce afin de pouvoir les éliminer de manière écologique et de récupérer les matières premières précieuses, telles que du cobalt, du nickel ou du cuivre.
L'élimination des piles est gratuite.

AVERTISSEMENT !

Dommages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/piles rechargeables !

Certains des composants possiblement utilisés, tels que le mercure, le cadmium et le plomb sont toxiques et nuisent à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets nocifs sur les humains, les animaux et les plantes et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire, puis pénétrer indirectement dans l'organisme via les aliments.

AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque d'incendie élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des anciennes piles et piles rechargeables contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement.
Par conséquent, scotchez les pôles des piles et piles rechargeables au lithium avant leur élimination afin d'éviter un court-circuit externe.
Les piles et les piles rechargeables qui ne sont pas installées à demeure dans l'appareil doivent être retirées et éliminées séparément avant l'élimination.

Veillez à ne retourner les piles et piles rechargeables que lorsqu'elles sont déchargées ! Dans la mesure du possible, utilisez des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.

Recyclage

L'emballage du produit est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Éliminez-le dans le respect de l'environnement en utilisant les systèmes de collecte mis en place.

Élimination des déchets

Éliminez l'emballage de manière écologique et responsable. Respectez l'étiquetage sur les différents matériaux d'emballage et séparez-les si nécessaire.

Logo TRIMAN

Ce produit est recyclable, il est soumis à un dispositif de responsabilité élargie du producteur et de collecte séparée.

Garantie de digi-tech gmbh

Nous accordons sur ce produit une garantie de **3** ans à partir de la date de l'achat. En cas de vice de fabrication, vous bénéficiez de recours légaux contre le vendeur. La présente garantie n'affecte pas vos droits légaux.

Conditions de la garantie

La période de garantie commence à la date de l'achat. Veuillez donc conserver soigneusement votre ticket de caisse en original. Ce document est nécessaire comme preuve d'achat.
Si un défaut de matériel ou de fabrication devait se révéler pendant la période de garantie (3 ans à partir de la date d'achat), il nous incomberait de réparer ou de remplacer gratuitement – selon notre choix - le produit défectueux.

Une prestation de garantie présuppose la restitution du produit défectueux sous présentation du justificatif d'achat (ticket de caisse) pendant 3 ans à partir de la date de l'achat, ainsi qu'une courte description écrite du défaut réclamé avec notification de la date à laquelle ce défaut est apparu. Si le défaut réclamé est couvert par la garantie, nous vous retournerons votre produit réparé ou un produit de remplacement. La réparation ou l'échange d'un produit réclamé ne prolonge pas la période de garantie.

Période de garantie et droits légaux

Une prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie.
Cette clause est valable aussi pour toute pièce échangée ou réparée. Tout défaut ou vice de fabrication doit être signalé dès ouverture de l'emballage. La période de garantie écoulée, toute réparation sera facturée.

Etendue de la garantie

Cette horloge muralerologique a été fabriquée avec soin selon des directives de qualité strictes et elle a fait l'objet de tests scrupuleux avant la livraison. La garantie couvre tous les défauts de matériel ou vices de fabrication. La garantie ne s'applique pas aux pièces soumises à des sollicitations normales et dites pièces d'usure ni à la détérioration de pièces fragiles comme boutons, piles ou pièces en verre, par ex. La garantie s'annule si la horloge muralerologique a été détériorée, utilisée ou entretenue de manière inappropriée. Pour une utilisation appropriée de l'appareil, il faudra suivre scrupuleusement toutes les instructions du mode d'emploi. Toute utilisation ou manipulation déconseillées dans le mode d'emploi ou contre lesquelles nous avons mis en garde dans le mode d'emploi sont interdites. Cette horloge muralerologique est destinée

uniquement à un usage privé et non à un usage commercial. En cas de manipulation abusive et inadéquate du produit, de recours à la force et d'interventions non effectuées par notre société de SAV agréée, la garantie s'annulera.

Procédure dans un cas de garantie
En vue de traiter votre demande le plus rapidement possible, nous vous prions de bien vouloir observer les instructions suivantes:

- Tenez, pour toute demande, votre ticket de caisse et le numéro de l'article (386616_2104) en tant que preuve de votre achat à notre disposition.
- Vous trouverez le numéro de l'article sur une plaque d'identification, dans une mention gravée, dans le titre de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur une étiquette au dos de l'article ou sous l'article.
- Si vous deviez constater un défaut de fonctionnement ou un vice quelconque, **veuillez contacter d'abord le SAV ci-après mentionné par téléphone ou en envoyant un courriel (mail).**

Vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et beaucoup d'autres manuels d'utilisation ainsi que des vidéos produits et logiciels sur ce site internet: www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Avec ce code QR, vous pouvez accéder directement à la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et ouvrir votre notice d´utilisation en saisissant le numéro d´article (386616_2104).

Service Après Vente

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALLEMAGNE
Courriel/Mail: support@inter-quartz.de
Téléphone: +49 (0)6198 571825

(AT) (BE) (DE) (ES) (FI) (FR) (GB) (IE) (IT) (NI) (NL) (PT) (SE)

00800 5515 6616

(BG) 00800 1114916
(CH) 0800 563862
(CY) 8009 4403
(CZ) 800 142 315
(DK) 800 5515 6616
(EE) 80000 49116
(GR) 00800 44140855
(HR) 0800 222943
(HU) 0680 981220
(LT) 8800 33139
(LV) 8000 5884
(MT) 800 62851
(PL) 00800 44 11 493
(RO) 0800 896640
(RS) 0800 191026
(SI) 0800 80847
(SK) 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Année de fabrication : 2021

Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de SAV. Prière de contacter d'abord l'adresse indiquée plus haut.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALLEMAGNE

CE

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave ..... - 34 -
Inleiding ..... - 35 -
Beoogd gebruik ..... - 35 -
Inhoud van de verpakking ..... - 35 -
Technische gegevens ..... - 35 -
Verklaring van symbolen ..... - 35 -
Belangrijke veiligheidsinstructies ..... - 37 -
Veiligheidsinstructies voor de gebruikers ..... - 37 -
Veiligheidsinstructies voor de batterij ..... - 37 -
Veiligheidsinstructies voor de usb-kabel ..... - 38 -
Het apparaat veilig plaatsen ..... - 38 -
Ingebruikname ..... - 39 -
Verlichting ..... - 39 -
Verlichting aan, uit of dimmen ..... - 39 -
Tijdsinstelling ..... - 39 -
Reinigingsaanwijzing ..... - 39 -
Opslag ..... - 39 -
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring ..... - 40 -
Verwijdering ..... - 40 -
Weggooien van het elektrische apparaat ..... - 40 -
Verwijderen van batterijen ..... - 40 -
Recyclen ..... - 41 -
Huisvuilafvoer ..... - 41 -
Garantie van digi-tech gmbh ..... - 41 -
Garantievoorwaarden ..... - 41 -
Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken ..... - 42 -
Garantiedekking ..... - 42 -
Afhandeling van een garantiegeval ..... - 42 -
Klantenservice ..... - 43 -
Leverancier ..... - 43 -

TAFELKLOK MET LED-VERLICHTING

Inleiding

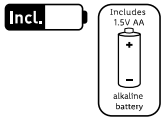
Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe tafelklok met ledverlichting (hierna "apparaat" genoemd). U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit apparaat. Het bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak uzelf vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u de wekker gebruikt. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing voor toekomstige vragen.

Beoogd gebruik

Het apparaat is geschikt voor het weergeven van de tijd en voor het gebruik van de beschreven extra functies. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt als oneigenlijk beschouwd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor soorten schade die veroorzaakt zijn door oneigenlijk of onjuist gebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Inhoud van de verpakking

Let op: Controleer na aankoop of de levering compleet is. Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig en niet defect zijn. Gebruik het apparaat niet als de levering niet compleet is en/of onderdelen beschadigd zijn. Neem contact op met de serviceafdeling (zie 'Afhandeling van een garantieclaim').



- 1 x tafelklok
- 1 x USB-kabel
- 1 x batterij 1,5 V AA LR6
- 1 x gebruiksaanwijzing

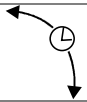
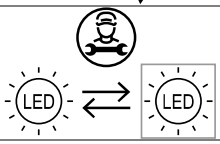
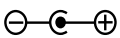
Technische gegevens

- Quartzuurwerk, model: ES368
- Afmetingen: ca. Ø 300 x 320 x 100 mm
- Usb-kabelaansluiting: 5 V ⎓ 1 A
- USB-kabellengte: ongeveer 1,5 m
- Gewicht: ca. 474 g (excl. batterij)
- Batterij: 1 x 1,5 V AA R6 /LR6

⎓: symbool voor gelijkspanning

Verklaring van symbolen

	GEVAAR!	Dit signaalsymbool/-woord wijst op een gevaar met een gemiddeld risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
	WAARSCHUWING!	Dit signaalsymbool/-woord wijst op een gevaar met een gemiddeld risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
	SCHOK-/ LEVENSGEVAAR!	Dit signaalsymbool/-woord duidt op gevaar voor elektrische schokken.
	Opmerking:	Dit signaalwoord wordt gebruikt voor aanvullende informatie.

		Bij onjuist gebruik van de batterijen/accu's bestaat er gevaar voor explosie en lekkage van de batterijvloeistof.
		Alkaline batterij inbegrepen
		Batterij: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Symbool voor gelijkspanning
		Lees de gebruiksaanwijzing!
		Met de CE-markering verklaart digi-tech gmbh conform te zijn met de toepasselijke EU-richtlijnen.
		Extra lage veiligheidsspanning, beschermingsklasse III
		Alleen gebruiken in droge binnenruimtes!
		Tijd instellen
		De ledstrook kan alleen worden vervangen door een servicemonteur.
		Aanraaklichtschakelaar, ON/OFF Voor activering is het voldoende om de sensor zachtjes aan te raken.
		USB-kabelaansluiting: 5 V ⎓ 1 A

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor de gebruikers

⚠ WAARSCHUWING!

RISICO OP LETSEL!

Dit apparaat mag worden gebruikt door personen (inclusief **kinderen** vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. **Kinderen** mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet door **kinderen** worden uitgevoerd zonder toezicht. Houd ook het verpakkingsfolie buiten bereik van **kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.**

Veiligheidsinstructies voor de batterij

⚠ WAARSCHUWING!

GEZONDHEIDSRISICO! EXPLOSIEGEVAAR!

Bewaar nieuwe en oude batterijen/accu's buiten het bereik van **kleine kinderen**. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij/accu wordt ingeslikt.
De batterijen/accu's moeten altijd in de juiste poolrichting worden geplaatst. Reinig eventueel vooraf de batterij- en apparaatcontacten.
Probeer batterijen niet op te laden, kort te sluiten of te openen.
Verwarm batterijen/accu's nooit om ze op te laden. Stel batterijen nooit bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke. Er is een verhoogd risico op lekken!
Gooi batterijen/accu's nooit in vuur, omdat ze kunnen ontploffen.
Bij onjuist gebruik van de batterijen/accu's bestaat er

gevaar voor explosie en lekkage van batterijvloeistof.
Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen als de batterijen/accu's lekken. Gebruik handschoenen. Spoel in geval van contact met batterijvloeistof de blootgestelde huid onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
Verwijder de lege batterij/accu onmiddellijk uit het apparaat, er is een verhoogd risico op lekkage.

Opmerking:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen!

- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden!

Veiligheidsinstructies voor de usb-kabel

GEVAAR!

SCHOK-/ LEVENSGEVAAR!

Onjuist gebruik, gebrekkige elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen tot elektrische schokken leiden. Controleer of de informatie op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning van het stopcontact.
Sluit de USB-kabel van het apparaat alleen aan op een geschikte voedingseenheid die overeenkomt met de specificaties (volt en ampère) op het typeplaatje.

WAARSCHUWING!

RISICO OP BESCHADIGING!

- Sluit de usb-kabel alleen aan op een gemakkelijk toegankelijke stroombron, zodat u het apparaat bij een storing snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat of de accessoires zichtbare tekenen van schade of defecten vertonen.
- Open de behuizing niet en breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. Laat de reparatie over aan specialisten. Neem hiervoor contact op met het vermelde serviceadres. Bij zelfstandig uitgevoerde reparaties, verkeerde aansluiting of verkeerde bediening zijn aansprakelijkheid en garantieaanspraken uitgesloten.
- Dompel het apparaat of de usb-kabel niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak de usb-kabel nooit met natte handen aan.
- Trek de usb-kabel altijd aan de stekker uit de usb-aansluiting.
- Gebruik de usb-kabel nooit als handvat.
- Houd het apparaat en de USB-kabel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Knik de USB-kabel niet en leg hem niet over scherpe randen.

Het apparaat veilig plaatsen

Zet het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond. Het is niet bedoeld voor gebruik in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamers). Bescherm gevoelige oppervlakken vóór het plaatsen, omdat er anders krassen kunnen ontstaan.
Let erop dat:

- het apparaat tijdens gebruik niet op een dik tapijt of bed wordt geplaatst;
- geen directe warmtebronnen (bijv. verwarming) op het apparaat inwerken;

- er geen rechtstreeks zonlicht op het apparaat valt;
- contact met opspattend en druipend water wordt vermeden (plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op of naast het apparaat);
- het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers) staat;
- er geen vreemde voorwerpen binnendringen;
- Houd kaarsen en ander open vuur te allen tijde uit de buurt van dit apparaat om de verspreiding van vuur te voorkomen.

Ingebruikname

Plaats een 1,5V AA R6/LR6-batterij heel voorzichtig en **in de juiste richting** ⊖ - 1.5 V AA + ⊕ in het batterijvakje aan de achterkant van het apparaat.

Verlichting

Opmerking:

- **Om de verlichting te kunnen gebruiken, moet de USB-kabel worden aangesloten op een USB-voedingseenheid (niet meegeleverd) of op uw computer.**
- **Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel.**
- **De ledstrook kan alleen worden vervangen door een servicemonteur.**

Verlichting aan, uit of dimmen

Uw apparaat kan in 3 niveaus gedimd worden. Er zijn drie helderheidsstanden beschikbaar.

Raak de aanraaklichtschakelaar ⏻ aan de onderkant van het apparaat herhaaldelijk aan, de ledlampjesring wordt zeer helder, normaal helder, weinig helder of gaat weer uit.

Tijdsinstelling

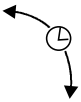
⚠ WAARSCHUWING!

RISICO OP BESCHADIGING!

Draai de wijzers niet met uw vingers!

Anders beschadigt u het uurwerk.

- Draai aan de draaiknop op de achterkant van het apparaat om de tijd in te stellen.



Reinigingsaanwijzing

Opmerking:

- **Koppel de USB-kabel los van het apparaat voordat u het apparaat reinigt.**
- **Verwijder de (oplaadbare) batterij voor het reinigen.**
- **Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan vocht, vermijd druipend of opspattend water.**
- **Wees vooral voorzichtig dat u de wijzers niet beschadigt of buigt wanneer u ze met een doek schoonmaakt.**

Onjuiste reiniging kan het apparaat beschadigen. Dompel het apparaat of de USB-kabel niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon borstelharen of scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen. Maak het apparaat schoon met een zachte, droge, pluisvrije doek zoals bijvoorbeeld wordt gebruikt om brilglazen te reinigen.

Opslag

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen en bewaar het, schoongemaakt en beschermd

tegen zonlicht, op een droge, koele plaats, bij voorkeur in de originele verpakking.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart digi-tech gmbh dat de tafelklok met ledverlichting 4-LD5802 voldoet aan de richtlijnen RoHS 2011/65/EU, EMC 2014/30/EU.

Opmerking:
Hier kunt u uw gebruiksaanwijzing en conformiteitsverklaring downloaden: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Klik vervolgens op het vergrootglas en voer het artikelnummer 386616_2104 in.

Verwijdering

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, gooi ze gescheiden weg voor een betere afvalverwerking. Hoe u het oude product inlevert, kunt u vinden bij uw gemeente.

Let bij het scheiden van afval op de etikettering van de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststoffen
20-22: papier en karton
80-98: composieten.

Weggooien van het elektrische apparaat

Verwijder de (oplaadbare) batterij voordat u het product weggooit en geef ze afzonderlijk af (zie Verwijderen van batterijen). Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat het product in de Europese Unie moet worden afgegeven op een afzonderlijk afvalinzamelingspunt. Gemarkeerde producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden gebracht. Gooi het product als het niet meer bruikbaar is in het belang van het milieu niet bij het huisvuil, maar geef het op de juiste manier af. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden kunt u opvragen bij uw gemeente. Leef de momenteel geldende voorschriften na.

Verwijderen van batterijen

Het symbool hiernaast betekent dat batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid. Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten gerecycled worden in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EU en de bijbehorende wijzigingen. Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's te gebruiken, ongeacht of deze schadelijke stoffen bevatten zoals:
Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze vervuilende stoffen bevatten zoals: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium, of niet, af te geven bij een inzamelpunt in hun gemeente/wijk of bij een winkel, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en terugwinning van waardevolle grondstoffen zoals bijv. kobalt, nikkel of koper mogelijk is.
Het inleveren van batterijen en accu's is gratis.

⚠ WAARSCHUWING!

Milieuschade door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!

Enkele van de mogelijk bestanddelen zoals kwik,

cadmium en lood zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. O.a. zware metalen kunnen schadelijke effecten hebben op mens, dier en plant en zich ophopen in het milieu en in de voedselketen, om vervolgens indirect via voedsel het lichaam binnen te komen.

⚠ WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Bij oude lithiumhoudende batterijen (Li = lithium) bestaat er een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte verwijdering van oude lithiumhoudende batterijen en accu's. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluiting als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische beschadiging. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu.
Plak daarom de polen van lithiumbatterijen en -accu's af voordat u ze weggooit om externe kortsluiting te voorkomen.
Batterijen en accu's die niet permanent in het apparaat zijn ingebouwd moeten vóór het weggooien worden verwijderd en afzonderlijk worden afgegeven.
Lever (oplaadbare) batterijen alleen in als ze leeg zijn!
Gebruik waar mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

Recyclen

De productverpakking is gemaakt van recyclebare materialen. Gooi deze op een milieuvriendelijke manier weg via de opgezette inzamelsystemen.

Huisvuilafvoer

Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Let op de markeringen op de verschillende verpakkingsmaterialen en scheid ze eventueel.

Garantie van digi-tech gmbh

U krijgt **3** jaar garantie vanaf de aankoopdatum op dit apparaat. Bij defecten aan het apparaat heeft u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze garantie zoals hieronder uiteengezet.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar het garantiebewijs. Dit document is vereist als aankoopbewijs. Indien zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit apparaat een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het apparaat - naar onze keuze - kosteloos door ons gerepareerd of vervangen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (bon) binnen de termijn van drie jaar worden voorgelegd en dat de aard van het defect en het tijdstip van optreden kort schriftelijk worden beschreven. Als het

defect onder onze garantie valt, wordt het apparaat gerepareerd of krijgt u een nieuw apparaat. Er begint geen nieuwe garantieperiode wanneer het product wordt gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken

De garantie verlengt de garantieperiode niet. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele bij aankoop reeds aanwezige beschadigingen of gebreken dienen direct na het uitpakken te worden gemeld. Reparaties die na het verstrijken van de garantieperiode worden uitgevoerd, worden in rekening gebracht.

Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen en nauwkeurig gecontroleerd vóór levering. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtstukken, of schade aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, batterijen of uit glas. Deze garantie vervalt als het apparaat beschadigd of onjuist gebruikt en/of onderhouden is. Voor een correct gebruik van het apparaat moeten alle instructies in de gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden ontraden of waartegen wordt gewaarschuwd moeten beslist worden vermeden.
Het apparaat is alleen bedoeld voor privé en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundig gebruik, het gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerde servicefiliaal zijn uitgevoerd.

Afhandeling van een garantiegeval

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (386616_2104) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure, de titelpagina van uw instructies (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er functionele fouten of andere gebreken optreden, **neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling.**

Op www.lidl-service.com kunt u dit (en andere) handboek, productvideos en software downloaden.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Met deze QR-code gaat u direct naar de Lidl servicepagina. Als u het artikelnumemr (386616_2104) invoert, kunt u de handleiding openen.

Klantenservice

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DUITSLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefoon: +49 (0)6198 571825

AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916
CH 0800 563862
CY 8009 4403
CZ 800 142 315
DK 800 5515 6616
EE 80000 49116
GR 00800 44140855
HR 0800 222943
HU 0680 981220
LT 8800 33139
LV 8000 5884
MT 800 62851
PL 00800 44 11 493
RO 0800 896640
RS 0800 191026
SI 0800 80847
SK 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Productiejaar: 2021

Leverancier

NB: het onderstaande adres is géén serviceadres. Neem eerst contact op met de bovengenoemde klantenservice!

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DUITSLAND

CE

(CZ) Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

Obsah

Obsah ..... - 44 -
Úvod ..... - 45 -
Určené použití ..... - 45 -
Obsah dodávky ..... - 45 -
Technické údaje ..... - 45 -
Vysvětlivky symbolů ..... - 45 -
Důležité bezpečnostní pokyny ..... - 47 -
Bezpečnostní pokyny pro uživatele ..... - 47 -
Bezpečnostní pokyny pro baterii ..... - 47 -
Bezpečnostní pokyny proUSB kabel ..... - 48 -
Bezpečné umístění přístroje ..... - 48 -
Uvedení do provozu ..... - 49 -
Osvětlení ..... - 49 -
Zapnout, vypnout nebo ztlumit osvětlení ..... - 49 -
Nastavení času ..... - 49 -
Pokyny pro čištění ..... - 49 -
Skladování ..... - 49 -
Zjednodušené EU prohlášení o shodě ..... - 49 -
Likvidace ..... - 50 -
Likvidace elektrického přístroje ..... - 50 -
Likvidace baterií ..... - 50 -
Recyklace ..... - 51 -
Likvidace odpadu ..... - 51 -
Záruka společnosti digi-tech gmbh ..... - 51 -
Záruční podmínky ..... - 51 -
Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad ..... - 51 -
Záruka ..... - 51 -
Průběh reklamace ..... - 52 -
Servis ..... - 53 -
Dodavatel ..... - 53 -

STOLOVÉ HODINY S LED OSVETLENÍM

Úvod

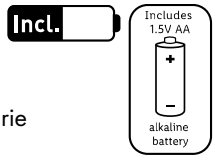
Blahopřejeme Vám k zakoupení nových stolních hodin s LED osvětlením (dále jen „přístroj“). Rozhodli jste se pro kvalitní přístroj. Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím přístroje se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a s bezpečnostními pokyny. Přístroj používejte pouze popsaným způsobem a pro určené oblasti použití.
Při přenechání přístroje třetí osobě předejte dále i všechny podklady. Obal a návod k obsluze si ponechte pro pozdější dotazy na výrobce.

Určené použití

Přístroj je vhodný pro zobrazení času a pro použití popsaných doplňkových funkcí. Jakékoli jiné užití nebo úprava přístroje není v souladu s jeho určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo chybnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční využití.

Obsah dodávky

Upozornění: Po zakoupení, prosím, zkontrolujte obsah balení. Ujistěte se, že je vše v pořádku a jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud obsah balení není úplný a/nebo jsou díly poškozené, přístroj nepoužívejte. Obraťte se na servisní oddělení (viz „Postup v případě uplatnění záruky“).



- 1 x stolní hodiny
- 1 x kabel USB
- 1 x 1,5 V AA LR6 baterie
- 1 x návod k použití

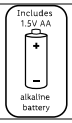
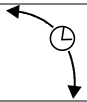
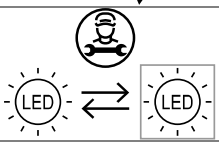
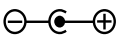
Technické údaje

- Quartzový strojek, model: ES368
- Rozměry: cca Ø 300 x 320 x 100 mm
- Připojení kabelu USB: 5 V ⎓ 1 A
- Délka kabelu: cca 1,5 m
- Hmotnost: cca 474 g (bez baterie)
- Baterie: 1 x 1,5 V AA R6 /LR6

⎓ - označení stejnosměrného napětí

Vysvětlivky symbolů

	NEBEZPEČÍ !	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ!	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM / OHROŽENÍ ŽIVOTA!	Tento signální symbol/slovo označuje riziko úrazu elektrickým proudem.

	Upozornění:	Toto signální slovo se používá pro uvedení dalších informací.
		Při nesprávném používání baterií/dobíjecích baterií hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení akumulátorové kyseliny.
		Alkalická baterie je součástí balení
		Baterie: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Označení stejnosměrného napětí
		Přečtěte si návod k použití!
		Označením CE společnost digi-tech gmbh deklaruje shodu s příslušnými směrnicemi EU.
		Bezpečnostní velmi nízké napětí, třída ochrany III
		Používejte pouze v suchých interiérech!
		Nastavení času
		Výměnu LED pásku může provádět pouze servisní technik.
		Dotykový spínač světla, ON/OFF K aktivaci postačí se jemně dotknout senzoru.
		Připojení kabelu USB: 5 V ⎓ 1 A

Důležité bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny pro uživatele

VAROVÁNÍ!
NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Tento přístroj mohou používat osoby (včetně **dětí** od 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí **děti** provádět bez dozoru. Také obalové fólie uchovávejte mimo dosah **dětí. Hrozí nebezpečí udušení.**

Bezpečnostní pokyny pro baterii

VAROVÁNÍ!
OHROŽENÍ ZDRAVÍ!
NEBEZPEČÍ EXPLOZE!

Nové i staré baterie/dobíjecí baterie uchovávejte mimo dosah **malých dětí**. Pokud dojde ke spolknutí baterie/dobíjecí baterie, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie/dobíjecí baterie musí být vždy vloženy podle vyznačené polarity. V případě potřeby předem vyčistěte kontakty baterie a přístroje. Nepokoušejte se baterie znovu nabít, zkratovat nebo otevřít. Nikdy baterie/akumulátory nezahřívejte, abyste je dobili. Nikdy baterie/akumulátory nevystavujte přílišnému teplu jako je sluneční záření, oheň nebo podobně. Hrozí vyšší riziko vytečení! Nikdy nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do ohně, protože mohou explodovat.

Při nesprávném používání baterií/akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení tekutiny z baterie.
V případě vytečení baterií/dobíjecích baterií zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Použijte rukavice. V případě kontaktu s tekutinou z baterie ihned dostatečně opláchněte postižená místa čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře. Vyjměte vybitou baterii/akumulátor okamžitě ze zařízení, existuje zvýšené riziko vytečení.

Upozornění:

- Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmí být dobíjeny!
- Připojovací svorky nesmí být zkratovány!

Bezpečnostní pokyny proUSB kabel

NEBEZPEČÍ!

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM / OHROŽENÍ ŽIVOTA!

Nevhodné použití, vadná elektroinstalace nebo příliš vysoké síťové napětí mohou způsobit zásah elektrickým proudem. Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku odpovídají síťovému napětí zásuvky.
USB kabel přístroje připojte pouze k vhodnému zdroji napájení, který odpovídá údajům (volty a ampéry) uvedeným na typovém štítku.

VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!

- USB kabel připojujte pouze ke snadno přístupnému zdroji elektrického proudu, abyste v případě poruchy mohli přístroj z elektrické sítě rychle odpojit.
- Přístroj nepoužívejte, pokud on nebo jeho příslušenství vykazují viditelná poškození či vady.
- Neotevírejte kryt a neprovádějte na přístroji žádné změny. Opravy přenechejte odborníkům. K tomuto se obraťte na uvedenou adresu servisu. V případě samostatně provedených oprav, nesprávného připojení nebo chybného užívání je vyloučena odpovědnost a záruka ze strany výrobce.
- Přístroj ani USB kabel nemáčejte ve vodě či jiných kapalinách.
- Nikdy se USB kabelu nedotýkejte mokrýma rukama.
- USB kabel vytahujte z USB zásuvky vždy za zástrčku.
- Nikdy nepoužívejte USB kabel jako držadlo.
- Přístroj a USB kabel udržujte mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.
- USB kabel neohýbejte a nepokládejte jej na ostré hrany.

Bezpečné umístění přístroje

Přístroj postavte na pevnou, rovnou plochu. Není určen na provoz v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelny). Než přístroj umístíte, ochraňte citlivé plochy, protože může dojít k jejich poškrábání.
Dbejte na to, aby:

- přístroj při provozu nestál na tlustém koberci nebo na posteli;
- na přístroj nepůsobily žádné přímé tepelné zdroje (např. topení);
- na přístroj nedopadaly žádné přímé sluneční paprsky;
- na přístroj nekapala nebo nestříkala žádná kapalina (nestavte na přístroj nebo vedle něj žádné nádoby naplněné kapalinou, např. vázy s vodou);

- přístroj nestál v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů);
- do výrobku nevnikla žádná cizí tělesa;
- v blízkosti tohoto přístroje nikdy nedošlo k manipulaci se svíčkami ani jiným otevřeným ohněm, aby se zamezilo vzniku požáru.

Uvedení do provozu

Baterii 1,5 V AA R6/LR6 vložte velmi opatrně a se **správnou polaritou**

do přihrádky na baterie na zadní straně přístroje.

Osvětlení

Upozornění:

- **Aby bylo možné osvětlení používat, musí být USB kabel připojen k napájecí jednotce USB (není součástí dodávky) nebo k vašemu počítači.**
- **Používejte pouze dodaný USB kabel.**
- **Výměnu LED pásku může provádět pouze servisní technik.**

Zapnout, vypnout nebo ztlumit osvětlení

Váš přístroj lze ztlumit ve 3 stupních. K dispozici jsou tři stupně jasu.
Opakovaně se dotkněte dotykového spínače světla ⏻ na základně přístroje, LED světelný kroužek se rozsvítí velmi jasně, jasně, méně jasně nebo zhasne, je vypnutý.

Nastavení času

⚠ VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!

Neotáčejte ručičky hodin prsty!
Může dojít k poškození mechanismu.

- Otáčením ovladače na zadní straně přístroje nastavte čas.

Pokyny pro čištění

Upozornění:

- **Před čištěním odpojte z přístroje USB kabel.**
- **Před čištěním vyjměte baterii/dobíjecí baterii.**
- **Přístroj nesmí být vystaven vlhkosti, chraňte ho také před kapající nebo stříkající vodou.**
- **Při čištění přístroje hadříkem buďte obzvláště opatrní, abyste nepoškodili nebo neohnuli ručičky.**

Nesprávné čištění může přístroj poškodit. Přístroj ani USB kabel nemáčejte ve vodě či jiných kapalinách. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré či kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle a podobně. Mohou poškodit povrch. Přístroj čistěte měkkým, suchým hadříkem, který nepouští vlákna a používá se např. k čištění brýlí.

Skladování

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie, očistěte ho a uložte ho na suchém a chladném místě, chráněný před slunečním zářením, nejlépe v originálním obalu.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

CE

Společnost digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že stolní hodiny s LED osvětlením 4-LD5802 vyhovují směrnicím RoHS 2011/65/EU a EMV 2014/30/EU.

Upozornění:
Zde si můžete stáhnout návod k použití a prohlášení o shodě:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Poté klikněte na lupu 🔍 a zadejte číslo položky 386616_2104.

Likvidace

Produkt a obalové materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Možnosti likvidace výrobku, který dosloužil, zjistíte u správy své obce či města.

Při třídění odpadu věnujte pozornost označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) takto:
1-7: plasty
20-22: papír a lepenka
80-98: kompozitní materiály.

Likvidace elektrického přístroje

Před likvidací vyjměte baterii/nabíjecí baterii a zlikvidujte ji samostatně (viz Likvidace baterií). Výrobek podléhá evropské směrnici 2012/19/EU. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek musí být v Evropské unii předán do oddělené likvidace odpadu. Označené výrobky se nesmí likvidovat spolu s běžným domácím odpadem, ale je třeba je odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. V zájmu životního prostředí nevyhazujte výrobek, když dosloužil, do domácího odpadu ale předejte jej k odborné likvidaci. Další informace o sběrných místech a jejich otevírací době získáte od příslušné místní správy. Dodržujte aktuálně platné předpisy.

Likvidace baterií

Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Vadné nebo použité baterie / akumulátory musí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/EU a jejími dodatky. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdat všechny baterie a akumulátory bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky, jako jsou:
Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium nebo ne, na sběrném místě v jejich obci/městské části nebo v prodejně, proto aby byly ekologicky recyklovány nebo opětovně použity jako cenné suroviny - např. kobalt, nikl nebo měď.
Vrácení baterií a akumulátorů je bezplatné.

VAROVÁNÍ!

Poškozování životního prostředí nesprávným odstraňováním baterií / akumulátorů!

Některé z možných obsažených složek jako rtuť, kadmium a olovo jsou jedovaté a při nesprávné likvidaci ohrožují životní prostředí. Těžké kovy například mohou ohrozit zdraví lidí, zvířat a rostlin a zatížit životní prostředí i potravinový řetězec, a nepřímou cestou přes potraviny se pak mohou dostat do těla.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí exploze!

U odpadních baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí velké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou

kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkraty nebo mechanické poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a může mít vážné následky pro lidi i životní prostředí.
U baterií a akumulátorů obsahujících lithium proto přelepte před likvidací póly, aby se zamezilo vnějšímu zkratu.
Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do přístroje, musí být před likvidací odpadu vyjmuty a zlikvidovány zvlášť.
Baterie a nabíjecí baterie odevzdávejte, prosím, pouze vybité!
Pokud možno, používejte nabíjecí baterie místo jednorázových.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů. Likvidujte jej ekologicky přes zřízená sběrná místa.

Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky. Věnujte pozornost označení na různých obalových materiálech a případně je likvidujte odděleně.

Záruka společnosti digi-tech gmbh

Na tento přístroj se vztahuje **tříletá** záruka od data zakoupení. V případě závad na tomto zařízení máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou omezena naší zárukou, popsanou níže.

Záruční podmínky
Záruční doba začíná dnem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte pokladní stvrzenku. Ta je vyžadována jako doklad o nákupu. Pokud dojde k závadě materiálu nebo objeví-li se výrobní vada do tří let od data zakoupení tohoto přístroje, přístroj dle našeho uvážení zdarma buď opravíme, nebo vyměníme. Tato záruka vyžaduje, aby byly vadný přístroj a nákupní doklad (účtenka) předloženy během tříletého období a aby byla stručně písemně popsána povaha závady a kdy k ní došlo. Pokud je vada kryta naší zárukou, obdržíte opravený nebo nový přístroj zpět. Opravou nebo výměnou přístroje nezačíná žádná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad
Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Jakákoli poškození nebo vady, které byly přítomny již v době nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení přístroje. Opravy, které je nutné provést po uplynutí záruční doby, jsou zpoplatněny.

Záruka
Přístroj byl pečlivě vyroben s vysokými nároky na kvalitu a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a lze je proto považovat za opotřebitelné součásti, ani na poškození křehkých částí, např. spínače, baterie nebo skleněné části. Tato záruka zaniká, pokud byl přístroj poškozen nebo nesprávně používán a udržován. Pro správné používání zařízení je nutné přísně

dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se použití a krokům, které návod k obsluze nedoporučuje nebo před nimiž varuje.
Přístroj je určen pouze pro soukromé a nikoli pro komerční použití. Záruka zaniká v případě hrubého a nesprávného zacházení, použití síly a zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Průběh reklamace
Aby mohla být vaše žádost rychle zpracována, postupujte prosím podle těchto pokynů:

- Pro všechny dotazy si jako doklad o nákupu připravte účtenku a číslo položky (386616_2104).
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, vyražené na přístroji, na titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na štítku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, **nejprve telefonicky nebo e-mailem kontaktujte servisní oddělení uvedené níže.**

Tyto pokyny a mnoho dalších návodů, videí k produktům a software si můžete stáhnout na www.lidl-service.com.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Tento QR kód vás přesměruje přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a svůj provozní návod můžete otevřít zadáním čísla položky (386616_2104).

Servis

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0) 6198 571825

AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916
CH 0800 563862
CY 8009 4403
CZ 800 142 315
DK 800 5515 6616
EE 80000 49116
GR 00800 44140855
HR 0800 222943
HU 0680 981220
LT 8800 33139
LV 8000 5884
MT 800 62851
PL 00800 44 11 493
RO 0800 896640
RS 0800 191026
SI 0800 80847
SK 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Rok výroby: 2021

Dodavatel

Upozorňujeme, že následující adresa není adresa servisního centra. Kontaktuje, prosím, výše zmíněné místo.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO

CE

Spis treści

Spis treści ..... - 54 -
Wstęp ..... - 55 -
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem ..... - 55 -
Zawartość opakowania ..... - 55 -
Dane techniczne ..... - 55 -
Objaśnienie symboli ..... - 55 -
Ważne wskazówki bezpieczeństwa ..... - 57 -
Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika ..... - 57 -
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii ..... - 57 -
Instrukcje bezpieczeństwa dot. przewodu USB ..... - 58 -
Bezpieczne ustawianie urządzenia ..... - 59 -
Uruchamianie ..... - 59 -
Oświetlenie ..... - 59 -
Włączanie, wyłączanie lub przyciemnianie oświetlenia ..... - 59 -
Ustawianie czasu ..... - 59 -
Porady dotyczące czyszczenia ..... - 60 -
Przechowywanie ..... - 60 -
Uproszczona deklaracja zgodności UE ..... - 60 -
Utylizacja ..... - 60 -
Utylizacja urządzenia elektrycznego ..... - 60 -
Utylizacja baterii ..... - 60 -
Recykling ..... - 62 -
Utylizacja odpadów ..... - 62 -
Warunki gwarancji ..... - 62 -
Okres gwarancji i roszczenia ustawowe za wady ..... - 62 -
Zakres gwarancji ..... - 62 -
Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych ..... - 63 -
Serwis ..... - 64 -
Dostawca ..... - 64 -

ZEGAR Z OŚWIETLENIEM LED

Wstęp

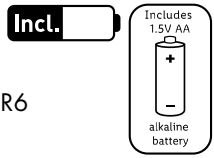
Gratulujemy zakupu nowego zegara stołowego z podświetleniem LED (zwanego dalej „urządzeniem"). Jest to urządzenie wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego urządzenia. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji urządzenia. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać urządzenia tylko zgodnie z opisem i dla określonych obszarów zastosowania.
Przekazując urządzenie osobom trzecim, należy załączyć też wszystkie dokumenty. Prosimy o zachowanie opakowania i instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przystosowane do wyświetlania czasu oraz do korzystania z opisanych funkcji dodatkowych. Korzystanie z urządzenia w jakikolwiek inny sposób lub jego modyfikowanie są uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi.
Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

Zawartość opakowania

Wskazówka: Po zakupie prosimy o sprawdzenie zawartości opakowania. Należy upewnić się, że wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeśli zawartość opakowania jest niekompletna lub części są uszkodzone, nie należy używać urządzenia. Prosimy o kontakt z serwisem (patrz „Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych").



- 1x Zegar stołowy
- 1 x kabel USB
- 1 x bateria 1,5 V AA LR6
- 1 x instrukcja obsługi

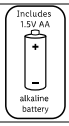
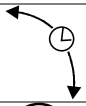
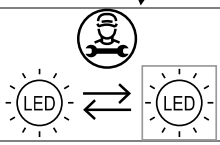
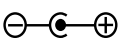
Dane techniczne

- Mechanizm kwarcowy, model: ES368
- Wymiary: ok. Ø 300 x 320 x 100 mm
- Gniazdo przewodu USB: 5 V ⎓ 1 A
- Długość kabla: ok. 1,5 m
- Waga: ok. 474 g (bez baterii)
- Bateria: 1 x 1,5 V AA R6 /LR6

⎓ – oznaczenie napięcia stałego

Objaśnienie symboli

⚠	**ZAGROŻENIE!**	Ten symbol oraz hasło ostrzegawcze oznaczają zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, którego zlekceważenie może spowodować śmierć lub ciężkie zranienie.
⚠	**OSTRZEŻENIE!**	Ten symbol / to hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania może prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.

	NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM/ZAGROŻENIE ŻYCIA!	Ten symbol oraz hasło ostrzegawcze oznaczają ryzyko porażenia prądem.
	Wskazówka:	To hasło ostrzegawcze służy do oznaczania dodatkowych informacji.
		Niewłaściwe użytkowanie baterii/akumulatorów grozi wybuchem i wyciekiem elektrolitu.
		W zestawie bateria alkaliczna
		Bateria: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Oznaczenie napięcia stałego
		Prosimy przeczytać instrukcję obsługi!
		Poprzez oznaczenie CE firma digi-tech gmbh deklaruje zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
		Bezpieczne niskie napięcie, klasa ochronności III
		Należy używać tylko w suchych pomieszczeniach!
		Ustawianie godziny
		Taśmę LED może wymienić tylko serwisant.
		Dotykowy włącznik światła, ON/OFF By włączyć, wystarczy delikatnie dotknąć czujnika.
		Gniazdo przewodu USB: 5 V ⎓ 1 A

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

Urządzenie może być użytkowane przez osoby (w tym **dzieci** w wieku od 8 lat) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja dokonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez **dzieci** bez nadzoru. Przechowuj folie opakowaniowe poza zasięgiem **dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.**

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

OSTRZEŻENIE!

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA! NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Nowe/stare baterie oraz akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem **małych dzieci**. W razie połknięcia baterii/akumulatora należy natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej.
Baterie/akumulatory należy zawsze wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości. W razie konieczności należy uprzednio oczyścić styki baterii i urządzenia. Nie próbuj ładować, zwierać ani otwierać baterii. Nigdy nie podgrzewaj baterii/akumulatorów w celu ich ponownego naładowania. Nigdy nie narażaj baterii/akumulatorów na działanie za wysokiej temperatury, na przykład bezpośrednie nasłonecznienie, ogień itp! Istnieje zwiększone ryzyko wycieku elektrolitu! Nigdy nie wrzucaj baterii/akumulatorów do ognia, ponieważ mogą eksplodować.

Niewłaściwe użytkowanie baterii/akumulatorów grozi wybuchem i wyciekiem elektrolitu.

W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Używać rękawiczek. W przypadku kontaktu z elektrolitem, należy natychmiast przemyć dotknięte miejsca dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Wyczerpane baterie lub akumulatory niezwłocznie wyjmuj z urządzenia, istnieje zwiększone ryzyko wycieku.

Wskazówka:

- Nie wolno ładować baterii jednorazowych!
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych!

Instrukcje bezpieczeństwa dot. przewodu USB

ZAGROŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM/ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Niewłaściwe użytkowanie, wadliwa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą prowadzić do porażenia prądem. Należy sprawdzić, czy informacje podane na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu sieciowemu gniazdka. Przewód USB urządzenia podłączać tylko do odpowiedniego zasilacza, który odpowiada specyfikacji (dot. woltów i amperów) podanej na tabliczce znamionowej.

OSTRZEŻENIE!

RYZYKO USZKODZENIA!

- Przewód USB należy podłączać tylko do łatwo dostępnego źródła zasilania, aby w przypadku awarii można było szybko odłączyć urządzenie od prądu.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli samo urządzenie lub akcesoria noszą widoczne ślady uszkodzeń lub wad.
- Nie otwierać obudowy ani nie dokonywać żadnych modyfikacji w urządzeniu. Wykonanie napraw zlecić specjalistom. W tym celu należy skontaktować się z serwisem pod podanym adresem. W przypadku samodzielnych napraw, nieprawidłowego podłączenia lub nieprawidłowej obsługi wyklucza się odpowiedzialność i roszczenia gwarancyjne.

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub w innych płynach.
- Nigdy nie dotykać przewodu USB mokrymi rękami.
- Zawsze wyciągać przewód USB z gniazda, ciągnąć go za wtyczkę.
- Nigdy nie używać przewodu USB jako uchwytu.
- Urządzenie oraz przewód USB należy trzymać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nie zaginać przewodu USB ani nie kłaść go na ostrych krawędziach.

Bezpieczne ustawianie urządzenia

Ustaw urządzenie na stabilnym, równym podłożu. Urządzenie nie jest przystosowane do używania w pomieszczeniach, w których panuje duża wilgotność powietrza (np. łazienka). Przed ustawieniem należy zabezpieczyć wrażliwe powierzchnie, by uniknąć zarysowań.
Zwróć uwagę, by:

- podczas używania urządzenie nie zostało umieszczone na grubym dywanie lub łóżku;
- na urządzenie nie działają bezpośrednie źródła ciepła (np. kaloryfery);
- na urządzenie nie padało bezpośrednie światło słoneczne;
- unika się kontaktu z pryskającą i kapiącą wodą (nie stawiać na urządzeniu lub obok niego przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów);
- urządzenie nie stoi w pobliżu pól elektromagnetycznych (np. głośników);
- nie wnikały obce ciała;
- nie stawiać urządzenia w pobliżu świec czy innych źródeł otwartego ognia, by zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

Uruchamianie

Ostrożnie włożyć baterię 1,5 V AA R6/LR6 do komory baterii z tyłu urządzenia, zwracając uwagę na prawidłową **biegunowość**.

Oświetlenie

Wskazówka:

- **By móc korzystać z oświetlenia, kabel USB należy podłączyć do zasilacza USB (brak w zestawie) lub do komputera.**
- **Używać tylko dostarczonego kabla USB.**
- **Taśmę LED może wymienić tylko serwisant.**

Włączanie, wyłączanie lub przyciemnianie oświetlenia

Urządzenie można ściemniać trójstopniowo. Dostępne są trzy poziomy jasności.

Dotykając włącznika światła u podstawy urządzenia, można przełączać poziom jasności pierścienia z diodami LED: bardzo jasno, z normalną jasnością, zmniejszoną jasnością lub wyłączyć.

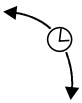
Ustawianie czasu

OSTRZEŻENIE!

RYZYKO USZKODZENIA!

Nie obracać wskazówek palcami!
W przeciwnym razie można uszkodzić mechanizm.

- By ustawić godzinę, należy obrócić pokrętło z tyłu urządzenia.



Porady dotyczące czyszczenia

Wskazówka:

- Odłącz kabel USB przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia.
- Wyjmij baterię / akumulator przed czyszczeniem.
- Urządzenie nie może być narażone na wilgoć, kapiącą lub pryskającą wodę.
- Zachowaj szczególną ostrożność, by nie uszkodzić ani nie zagiąć wskazówek podczas czyszczenia ich ściereczką.

Niewłaściwe czyszczenie może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nigdy nie zanurzać urządzenia i przewodu USB w wodzie lub w innych płynach. Nie używać agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpachelki itp. Mogą one uszkodzić powierzchnię. Czyść urządzenie miękką, suchą, niestrzępiącą się ściereczką, taką jakiej używa się zwykle do czyszczenia okularów.

Przechowywanie

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie i przechowywać wyczyszczone urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, chronionym przed promieniowaniem słonecznym, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Digi-tech gmbh oświadcza niniejszym, że zegar stołowy z podświetleniem LED 4-LD5802 jest zgodny z dyrektywami RoHS 2011/65/UE i 2014/30/UE.

Wskazówka:

Tutaj można pobrać instrukcję obsługi i deklarację zgodności:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Kliknąć ikonę lupy i wprowadzić numer artykułu 386616_2104.

Utylizacja

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je poddać segregacji w celu lepszego przetwarzania odpadów. O sposobie utylizacji zużytego produktu można dowiedzieć się w urzędzie gminy lub miasta.

Podczas segregacji odpadów należy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, są one oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) o następującym znaczeniu:

1-7: tworzywa sztuczne
20-22: papier i tektura
80-98: materiały kompozytowe.

Utylizacja urządzenia elektrycznego

Przed utylizacją wyjąć baterię/akumulator i zutylizować oddzielnie (patrz utylizacja baterii). Produkt ten podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kontenera na odpady oznacza, że na obszarze Unii Europejskiej produkt należy poddać segregacji przed wyrzuceniem. Oznakowanych nim produktów nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W trosce o środowisko naturalne nie należy wyrzucać produktu do odpadów domowych po zakończeniu okresu użytkowania, lecz zutylizować go w odpowiedni sposób. Informacje o punktach zbiórki i godzinach ich otwarcia można uzyskać w administracji lokalnej. Proszę przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów.

Utylizacja baterii

Znajdujący się obok symbol oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem

z odpadami domowymi. Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/UE i jej zmianami. Konsumenci są prawnie zobowiązani do zwrotu wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają one szkodliwe substancje, takie jak:
Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów, Li = lit, czy nie, w punkcie zbiórki w swojej gminie/powiecie lub w punkcie sprzedaży detalicznej, tak by było to przyjazne dla środowiska oraz w celu odzyskania cennych dla środowiska surowców, takich jak np. kobalt, nikiel lub miedź.
Zwrot baterii i akumulatorów jest bezpłatny.

OSTRZEŻENIE!

Szkody w środowisku spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!

Niektóre z możliwych składników, takie jak rtęć, kadm i ołów są toksyczne i zagrażają środowisku, jeśli są usuwane w niewłaściwy sposób. Metale ciężkie mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta i rośliny oraz gromadzić się w środowisku, a nawarstwiając się w łańcuchu pokarmowym, dostawać się do organizmu pośrednio z pożywieniem.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku starych baterii zawierających lit (Li = lit) istnieje wysokie ryzyko pożaru. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na właściwą utylizację starych baterii i akumulatorów zawierających lit.
Nieprawidłowa utylizacja może również prowadzić do wewnętrznych i zewnętrznych zwarć na skutek efektów termicznych (ciepło) lub uszkodzeń mechanicznych.
Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i mieć poważne konsekwencje dla ludzi i środowiska.
Z tego powodu przed utylizacją należy zabezpieczyć bieguny baterii i akumulatorów na bazie litu taśmą, aby uniknąć zewnętrznego zwarcia.
Baterie i akumulatory, które nie są zainstalowane w urządzeniu na stałe, należy przed utylizacją wyjąć i zutylizować oddzielnie.
Baterie i akumulatory należy oddawać tylko wtedy, gdy są rozładowane!

W miarę możliwości należy używać akumulatorów zamiast jednorazowych baterii.

Recykling

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Należy zutylizować je w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z działających systemów odbioru odpadów.

Utylizacja odpadów

Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Należy zwrócić uwagę na etykiety na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby poddać odpowiedniej segregacji.

GWARANCJA DIGI-TECH GMBH

Na urządzenie udzielamy **3** lata gwarancji od daty zakupu. W przypadku jego wad przysługują Państwu określone prawa wobec sprzedawcy. Prawa ustawowe nie są ograniczone opisaną poniżej gwarancją.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu urządzenia wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, urządzenie zostanie przez nas – według naszego uznania – bezpłatnie naprawione lub wymienione. Niniejsza gwarancja wymaga przedstawienia wadliwego urządzenia oraz dowodu zakupu (paragonu) w ciągu trzech lat, a także zwięzłego opisu na piśmie, z podaniem charakteru i czasu wystąpienia wady. Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymają Państwo z powrotem naprawione lub nowe urządzenie. Z chwilą naprawy lub wymiany urządzenia nie rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i roszczenia ustawowe za wady

Rękojmia nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych lub naprawionych części. Wszelkie uszkodzenia lub wady występujące już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Naprawy wykonane po upływie okresu gwarancyjnego są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane według ścisłych wytycznych jakościowych i dokładnie sprawdzone przed dostawą. Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego jako części eksploatacyjne lub za uszkodzenia delikatnych części, np. wyłączników, baterii lub elementów wykonanych ze szkła. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku uszkodzenia, niewłaściwego użytkowania lub konserwacji urządzenia. W celu prawidłowego użytkowania urządzenia należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i czynności, które są odradzane lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi.
Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego. Gwarancja wygasa w przypadku niewłaściwego i niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania, użycia siły oraz ingerencji, które nie zostały wykonane przez nasz autoryzowany serwis.

Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa prośby, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Prosimy o przygotowanie dowodu zakupu (paragon) i numeru produktu (386616_2104).
- Numer produktu można znaleźć na tabliczce znamionowej, grawerunku, stronie tytułowej instrukcji (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów funkcjonalnych lub innych usterek **najpierw należy skontaktować się telefonicznie lub mailowo z wymienionym poniżej działem serwisowym.**

Ze strony www.lidl-service.com można pobrać instrukcje i wiele innych podręczników, filmów o produktach, a także oprogramowanie.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Niniejszy kod QR umożliwia dostęp do instrukcji obsługi za pośrednictwem strony serwisowej Lidl (www.lidl-serwis.com) i uprzednim wprowadzeniu numeru produktu (386616_2104).

Serwis

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NIEMCY
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825

AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916
CH 0800 563862
CY 8009 4403
CZ 800 142 315
DK 800 5515 6616
EE 80000 49116
GR 00800 44140855
HR 0800 222943
HU 0680 981220
LT 8800 33139
LV 8000 5884
MT 800 62851
PL 00800 44 11 493
RO 0800 896640
RS 0800 191026
SI 0800 80847
SK 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Rok produkcji: 2021

Dostawca

Należy pamiętać, że nastepujący adres nie jest adresem serwisu.
Prosimy najpierw skontaktować się z wyżej wymienionym serwisem.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NIEMCY

CE

(SK) Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah ..... - 65 -
Úvod ..... - 66 -
Používanie v súlade s určením ..... - 66 -
Obsah dodávky ..... - 66 -
Technické údaje ..... - 66 -
Vysvetlenie symbolov ..... - 66 -
Dôležité bezpečnostné pokyny ..... - 68 -
Bezpečnostné pokyny pre používateľov ..... - 68 -
Bezpečnostné pokyny pre batérie ..... - 68 -
Bezpečnostné pokyny pre USB kábel ..... - 69 -
Prístroj bezpečne umiestnite. ..... - 69 -
Uvedenie do prevádzky ..... - 70 -
Osvetlenie ..... - 70 -
Zapnutie, vypnutie alebo stlmenie osvetlenia ..... - 70 -
Nastavenie času ..... - 70 -
Pokyny k čisteniu ..... - 70 -
Skladovanie ..... - 70 -
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ ..... - 71 -
Likvidácia ..... - 71 -
Likvidácia elektrického prístroja ..... - 71 -
Likvidácia batérií ..... - 71 -
Recyklácia ..... - 72 -
Likvidácia odpadu ..... - 72 -
Záruka od digi-tech gmbh ..... - 72 -
Záručné podmienky ..... - 72 -
Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja ..... - 73 -
Rozsah záruky ..... - 73 -
Spracovanie v prípade záruky ..... - 73 -
Servis ..... - 73 -
Dodávateľ ..... - 74 -

STOLOVÉ HODINY S LED OSVETLENÍM

Úvod

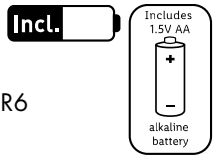
Blahoželáme vám k nákupu vašich nových stolových hodín s LED osvetlením (ďalej len „prístroj"). Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Používajte prístroj iba tak, ako je to popísané, a pre určené oblasti použitia.
Ak prístroj odovzdávate iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Obal a návod na používanie uschovajte pre prípadné ďalšie neskoršie otázky.

Používanie v súlade s určením

Prístroj je vhodný na zobrazovanie času a na používanie ďalších opísaných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy prístroja sú v rozpore s určeným použitím. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné použitie.

Obsah dodávky

Upozornenie: Po zakúpení prosím skontrolujte obsah dodávky. Uistite sa, že sú dodané všetky diely a že nie sú poškodené. Ak dodávka nie je kompletná a/alebo sú niektoré diely poškodené, prístroj nepoužívajte. Obráťte sa na servisné oddelenie (pozri „Postup v prípade záruky").



- 1 x stolové hodiny
- 1 x USB kábel
- 1 x batéria 1,5 V AA LR6
- 1 x návod na obsluhu

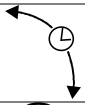
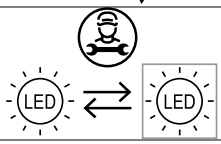
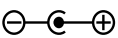
Technické údaje

- Strojček Quartz, model: ES368
- Rozmery: cca Ø 300 x 320 x 100 mm
- Káblová prípojka USB: 5 V ⎓ 1 A
- Dĺžka kábla USB: cca 1,5 m
- Hmotnosť: cca 474 g (bez batérie)
- Batéria: 1 x 1,5 V AA R6 /LR6

⎓ - Označenie jednosmerného napätia

Vysvetlenie symbolov

	NEBEZPEČENSTVO!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje vysoký stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
	VÝSTRAHA!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje stredný stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
	NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU/OHROZENIA ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PRÚDOM!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

	Upozornenie:	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.
		Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
		Alkalická batéria je súčasťou balenia.
		Batéria: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Označenie jednosmerného napätia
		Prečítajte si návod na používanie!
		Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.
		Bezpečné nízke napätie, trieda ochrany III
		Používajte iba v suchých interiéroch!
		Nastavenie času
		Výmenu LED pásika môže vykonať iba servisný technik.
		Dotykový svetelný spínač, ON/OFF. Na aktiváciu postačí jemný dotyk snímača.
		Káblová prípojka USB: 5 V ⎓ 1 A

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov

VÝSTRAHA!

RIZIKO ÚRAZU!

Osoby (vrátane **detí** od 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento prístroj používať len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. **Deti** sa s týmto prístrojom nemôžu hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať **deti** bez dozoru. Aj baliacu fóliu uchovávajte mimo dosahu **detí**. **Hrozí nebezpečenstvo udusenia sa.**

Bezpečnostné pokyny pre batérie

VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA ZDRAVIA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nové a staré batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu **malých detí**. V prípade prehltnutia batérie/akumulátora okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Batérie/akumulátory musia byť vždy vložené so správnou polaritou. V prípade potreby najskôr vyčistite kontakty batérie a prístroja. Batérie sa nepokúšajte znovu nabíjať, skratovať alebo otvárať. Batérie/akumulátory nikdy neohrievajte za účelom dobitia. Batérie/akumulátory nikdy nevystavujte nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne. Existuje zvýšené riziko vytečenia! Nikdy nehádžte batérie/akumulátory do ohňa, pretože by mohli explodovať.

Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
V prípade vytečenia batérií/akumulátorov zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Používajte rukavice. Pri kontakte s kvapalinou z batérie ihneď opláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára. Vybitú batériu/akumulátor ihneď vyberte z prístroja, existuje zvýšené riziko vytečenia.

Upozornenie:

- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať!

- Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať!

Bezpečnostné pokyny pre USB kábel

NEBEZPEČENSTVO!

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU/OHROZENIA ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Nesprávne používanie, chybná elektrická inštalácia alebo príliš vysoké napätie v sieti môžu viesť k zásahu elektrickým prúdom.
Skontrolujte, či údaje na typovom štítku zodpovedajú sieťovému napätiu zásuvky.
Pripojte kábel USB prístroja iba k vhodnému zdroju napájania, ktorý zodpovedá špecifikáciám (volty a ampéry) na typovom štítku.

VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!

- Pripojte kábel USB iba k ľahko prístupnému zdroju napájania, aby ste v prípade poruchy mohli prístroj rýchlo odpojiť od zdroja napájania.
- Ak prístroj alebo jeho príslušenstvo vykazuje viditeľné známky poškodenia alebo poruchy, nepoužívajte ho.
- Neotvárajte kryt a nevykonávajte na prístroji žiadne zmeny. Opravy prenechajte odborníkom. Za týmto účelom kontaktujte uvedenú adresu servisu. V prípade svojvoľne vykonaných opráv, nesprávneho zapojenia alebo nesprávnej obsluhy sú vylúčené akékoľvek nároky, ktoré by vyplývali zo záruky.
- Prístroj ani kábel USB neponárajte do vody alebo iných tekutín.
- Nikdy nemanipulujte s káblom USB mokrými rukami.
- USB kábel vždy vyťahujte zo zásuvky uchopením a vytiahnutím USB zástrčky.
- Nikdy neťahajte za USB kábel.
- Prístroj a USB kábel uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- USB kábel neohýbajte ani ho nenechávajte ležať na ostrých hranách.

Prístroj bezpečne umiestnite.
Položte prístroj na pevný, rovný povrch. Nie je určený na použitie v miestnostiach s vyššou vlhkosťou (napr. kúpeľne). Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu.
Dbajte na to, aby:

- prístroj nebol položený na hrubom koberci alebo posteli;
- na prístroj nemali vplyv žiadne priame zdroje tepla (napr. kúrenie);
- na prístroj nesvietilo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou (vedľa prístroja ani do jeho blízkosti nikdy neumiestňujte žiadne predmety naplnené tekutinami, napr. vázy);
- prístroj nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- do prístroja nevnikli žiadne cudzie telesá;
- v dosahu tohto prístroja nikdy neboli sviečky ani iný otvorený oheň, aby sa zabránilo šíreniu ohňa.

Uvedenie do prevádzky

Batériu 1,5 V AA R6 /LR6 vložte veľmi opatrne a **so správnou polaritou**

do priehradky na batérie na zadnej strane zariadenia.

Osvetlenie

Upozornenie:

- **Aby ste mohli používať osvetlenie, musí byť pripojený USB kábel k USB napájacej jednotke (nie je súčasťou balenia) alebo k vášmu počítaču.**
- **Používajte iba dodaný kábel USB.**
- **Výmenu LED pásika môže vykonať iba servisný technik.**

Zapnutie, vypnutie alebo stlmenie osvetlenia

Váš prístroj je možné stlmiť v 3 stupňoch. K dispozícii sú tri jasy.
Opakovane sa dotknite dotykového svetelného spínača ⏻ na nožičke prístroja, LED svetelný krúžok sa rozsvieti veľmi jasne, normálne alebo menej jasne alebo nesvieti, je vypnutý.

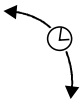
Nastavenie času

⚠ VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!

Neotáčajte ručičky prstami!
V opačnom prípade poškodíte hodinový strojček.

- Pre nastavenie času otáčajte nastavovacie koliesko na zadnej strane prístroja.



Pokyny k čisteniu

Upozornenie:

- **Pred čistením prístroja odpojte kábel USB od prístroja.**
- **Pred čistením vyberte batériu/akumulátor.**
- **Prístroj nesmie byť vystavený vlhkosti, zabráňte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.**
- **Pri čistení handričkou buďte obzvlášť opatrní, aby ste si nepoškodili alebo neohli ručičky.**

Nesprávne čistenie môže prístroj poškodiť. Prístroj ani kábel USB neponárajte do vody alebo iných tekutín. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Môžu poškodiť povrch. Prístroj očistite mäkkou suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, ako je napr. utierka na čistenie skiel okuliarov.

Skladovanie

Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batériu a vyčistený prístroj chránený pred slnečným žiarením uložte na suché a chladné miesto, ideálne v originálnom balení.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že stolové hodiny s LED osvetlením 4-LD5802 sú v súlade so smernicami RoHS 2011/65/EÚ, EMV 2014/30/EÚ.

Upozornenie:
Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť na stránke:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Kliknite na lupu a zadajte číslo výrobku 386616_2104.

Likvidácia

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, preto ich ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom miestnom alebo mestskom úrade.

Pri separovaní odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:
1-7: plasty
20-22: papier a lepenka
80-98: kompozity.

Likvidácia elektrického prístroja

Pred likvidáciou vyberte batériu/akumulátor a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií). Tento výrobok podlieha európskej smernici 2012/19/EÚ. Symbol preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach znamená, že výrobok musí byť v Európskej únii zlikvidovaný v samostatnom mieste na zber odpadu. Označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musia sa odovzdať do zberného dvora na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok, ktorý už doslúžil, do domového odpadu, ale zlikvidujte ho správnym spôsobom. Viac informácií o zberných miestach a ich otváracích dobách sa dozviete od príslušnej miestnej samosprávy. Dodržiavajte aktuálne platné predpisy.

Likvidácia batérií

Symbol zobrazený vedľa znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/EÚ a jej dodatkami. Spotrebitelia sú zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory bez ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky ako sú Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, na zbernom mieste v ich obci/meste alebo v maloobchode, aby sa chránilo životné prostredie a aby sa pri likvidácii mohli zhodnotiť cenné suroviny ako napr. kobalt, nikel alebo meď. Vrátenie/odovzdanie batérií a akumulátorov je bezplatné.

VÝSTRAHA!

Poškodenie životného prostredia v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií / akumulátorov!

Niektoré z možných zložiek ako ortuť, kadmium a olovo sú jedovaté a pri nesprávnej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy napr. môžu mať škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvieratá a rastliny a

hromadiť sa v životnom prostredí a v potravinovom reťazci, a potom sa môžu dostať do organizmu nepriamo prostredníctvom potravy.

VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Pri starých batériách obsahujúcich lítium (Li = lítium) existuje vysoké riziko požiaru. Preto je potrebné venovať osobitnú pozornosť správnej likvidácii starých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium. Nesprávna likvidácia môže tiež viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie.
Z tohto dôvodu pred likvidáciou odlepte póly lítiových batérií a akumulátorov, aby ste predišli vonkajšiemu skratu.
Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v prístroji, sa musia pred likvidáciou odstrániť a zlikvidovať osobitne.
Batérie a akumulátory odovzdajte, iba ak sú vybité!

Ak je to možné, namiesto jednorazových batérií používajte nabíjateľné akumulátory.

Recyklácia

Obal výrobku pozostáva z recyklovateľných materiálov. Zlikvidujte ho ekologickým spôsobom prostredníctvom zavedených zberných systémov.

Likvidácia odpadu

Zlikvidujte obal ekologickým spôsobom. Rešpektujte označenie na rôznych obalových materiáloch a v prípade potreby ich separujte oddelene.

Záruka od digi-tech gmbh

Na tento prístroj sa vzťahuje záruka **3** roky od dátumu nákupu. V prípade chýb tohto zariadenia máte voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou uvedenou ďalej.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Uschovajte si pokladničný doklad. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Ak dôjde k materiálovej alebo výrobnej chybe do troch rokov od dátumu zakúpenia tohto prístroja, prístroj vám opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu – bezplatne. Pre uplatnenie záruky musí byť chybný prístroj spolu s dokladom o kúpe (pokladničným dokladom) predložený v trojročnej lehote, pričom je nutné stručne a písomne popísať, v čom spočíva chyba a kedy sa vyskytla. Ak sa na chybu vzťahuje naša záruka, dostanete opravené alebo nové zariadenie späť. Žiadna nová záručná doba nezačína plynúť pri oprave alebo výmene zariadenia.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja
Záruka sa nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Akékoľvek poškodenia alebo chyby, ktoré sa vyskytli v čase nákupu, musia byť nahlásené ihneď po vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

Rozsah záruky
Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výroby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú bežne opotrebované, a preto ich možno považovať za opotrebovávané diely alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínače, batérie alebo výrobky zo skla. Táto záruka neplatí, ak je prístroj poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne použitie prístroja musia byť prísne dodržané všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné vyvarovať sa používaniu a činnostiam, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo pred ktorými tento návod vystríha.
Prístroj je určený iba na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade zneužitia a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré neurobil náš autorizovaný servis.

Spracovanie v prípade záruky
Na zaistenie rýchleho vybavenia vašej žiadosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie:
- V prípade akýchkoľvek otázok si ako doklad o kúpe pripravte pokladničný doklad s číslom výrobku (386616_2104).
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, rytine, titulnej strane návodu k výrobku (vľavo dole) alebo na štítku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, **kontaktujte najskôr nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.**

Tento návod a mnohé ďalšie príručky, videá k produktom a softvér si môžete stiahnuť na stránke www.lidl-service.com.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku služieb spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (386616_2104) môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

Servis
Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefón: +49 (0) 6198 571825

AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916
CH 0800 563862
CY 8009 4403
CZ 800 142 315
DK 800 5515 6616
EE 80000 49116
GR 00800 44140855
HR 0800 222943
HU 0680 981220
LT 8800 33139
LV 8000 5884
MT 800 62851
PL 00800 44 11 493
RO 0800 896640
RS 0800 191026
SI 0800 80847
SK 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Rok výroby: 2021

Dodávateľ

Nezabúdajte, prosím, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Obráťte sa najprv na vyššie uvedené servisné stredisko.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMECKO

CE

Índice

Índice ..... - 75 -
Introducción ..... - 76 -
Uso previsto ..... - 76 -
Contenido ..... - 76 -
Especificaciones técnicas ..... - 76 -
Aclaración de los símbolos ..... - 76 -
Advertencias importantes de seguridad ..... - 78 -
Advertencias de seguridad para usuarios ..... - 78 -
Instrucciones de seguridad para la pila ..... - 78 -
Instrucciones de seguridad del cable USB ..... - 79 -
Instalación segura del aparato ..... - 79 -
Puesta en marcha ..... - 80 -
Iluminación ..... - 80 -
Encendido, apagado y atenuación de la iluminación ..... - 80 -
Configuración de la hora ..... - 80 -
Instrucciones de limpieza ..... - 80 -
Almacenamiento ..... - 81 -
Declaración UE de conformidad simplificada ..... - 81 -
Eliminación del producto ..... - 81 -
Eliminación del aparato eléctrico ..... - 81 -
Eliminación de la pila ..... - 81 -
Reciclaje ..... - 82 -
Eliminación de residuos ..... - 82 -
Garantía de digi-tech gmbh ..... - 83 -
Condiciones de garantía ..... - 83 -
Plazo de garantía y reclamaciones legales por defectos ..... - 83 -
Alcance de la garantía ..... - 83 -
Tramitación en caso de garantía ..... - 83 -
Servicio ..... - 84 -
Proveedor ..... - 85 -

RELOJ DE SOBREMESA CON ILUMINACIÓN LED

Introducción

Felicidades por la compra de su nuevo reloj de mesa con iluminación LED (en lo sucesivo, denominado "aparato"). Ha elegido un aparato de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este aparato. Contiene información importante sobre seguridad, cómo utilizar el producto y cómo desecharlo de forma correcta. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el aparato. Utilice el aparato solo como se describe y para las áreas de aplicación especificadas.
Proporcione todos los documentos si entrega el aparato a terceros. Conserve el embalaje y el manual de instrucciones de uso para futuras consultas.

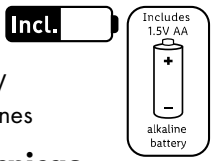
Uso previsto

El aparato sirve para mostrar la hora y para utilizar las funciones adicionales descritas. Cualquier otro uso o modificación del aparato se considera inadecuado. El fabricante no se responsabiliza de los daños producidos por un uso inadecuado o una manipulación incorrecta. El aparato no está destinado a un uso comercial.

Contenido

Nota: Compruebe el contenido de la entrega después de la compra. Asegúrese de que estén todas las piezas y de que estas no tengan defectos. Si la entrega está incompleta o hay piezas dañadas, no utilice el aparato. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (véase «Tramitación de la garantía»).

- 1 reloj de mesa
- 1 cable USB
- 1 pila AA LR6 de 1,5 V
- 1 manual de instrucciones



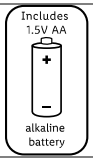
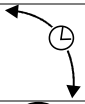
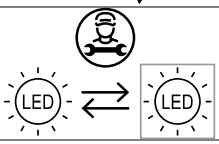
Especificaciones técnicas

- Movimiento de cuarzo, modelo: ES368
- Medidas: aprox. 300 x 320 x 100 mm
- Conexión de cable USB: 5 V ⎓ 1 A
- Longitud del cable: aprox. 1,5 m
- Peso: aprox. 474 g (sin pilas)
- Pila: 1 x AA R6 /LR6 de 1,5 V

⎓ - Identificador de tensión continua

Aclaración de los símbolos

	¡PELIGRO!	Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo alto que, de no evitarse, provoca la muerte o lesiones graves.
	¡ATENCIÓN!	Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.
	¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!	Este símbolo/palabra de advertencia indica peligro por descarga eléctrica.

	Nota:	Esta palabra de advertencia se utiliza para ofrecer información adicional.
		Existe un riesgo de explosión y de fuga del líquido de las pilas o baterías si estas se utilizan de forma inadecuada.
		Pila alcalina incluida
		Pila: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Identificador de corriente continua
		Consulte el manual de instrucciones.
		Con el marcado CE, digi-tech Gmbh declara que cumple las directivas aplicables de la UE.
		Protección de muy baja tensión, protección de clase III.
		Usar solo en espacios interiores secos.
		Configuración de la hora.
		La tira LED solo la puede cambiar un técnico de servicio.
		Interruptor de luz táctil, ENCENDIDO/APAGADO. Es suficiente tocar suavemente el sensor para activarlo.
		Conexión de cable USB: 5 V ⎓ 1 A

Advertencias importantes de seguridad

Advertencias de seguridad para usuarios

¡ATENCIÓN!

¡RIESGO DE LESIONES!

Este aparato lo pueden utilizar personas (incluidos **niños** a partir de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimiento, si son supervisadas o instruidas en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los **niños** no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarse por **niños** sin supervisión. Mantenga también el envoltorio del embalaje fuera del alcance de los **niños**. **Peligro de asfixia.**

Instrucciones de seguridad para la pila

¡ATENCIÓN!

¡PELIGRO PARA LA SALUD!
¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

Mantenga las pilas y baterías nuevas y antiguas fuera del alcance de los **niños pequeños**. En caso de ingestión de una pila o batería, busque ayuda médica de inmediato.

Las pilas o baterías deben colocarse siempre con la polaridad correcta. En caso necesario, limpie previamente los contactos de las pilas y del aparato. No intente recargar, cortocircuitar o abrir las pilas. Nunca caliente las pilas o baterías para recargarlas. No exponga nunca las pilas o baterías a un calor excesivo como el del sol, el fuego o similares. Existe un elevado riesgo de fugas. Nunca arroje las pilas o baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Existe riesgo de explosión y de fuga del líquido de las pilas o baterías si estas se utilizan de forma inadecuada.

Si las pilas o baterías presentan fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Use guantes. En caso de contacto con el líquido de la pila, enjuague de inmediato las zonas afectadas con abundante agua limpia y busque atención médica. Retire rápidamente la batería/pila gastada del aparato, ya que existe un mayor riesgo de fugas.

Nota:

- Las pilas no recargables no deben cargarse.
- No provoque cortocircuitos en los terminales de alimentación.

Instrucciones de seguridad del cable USB

¡PELIGRO!

¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

Un uso inadecuado, una instalación eléctrica defectuosa o un voltaje excesivo pueden provocar descargas eléctricas.
Asegúrese de que los datos indicados en la placa de características coincidan con el voltaje del enchufe.
Conecte el cable USB del aparato solamente a fuentes de alimentación adecuadas que coincidan con las especificaciones (voltios y amperios) de la placa de características.

¡ATENCIÓN!

¡RIESGO DE LESIONES!

- Conecte el cable USB únicamente a una fuente de alimentación de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el aparato de la fuente de alimentación en caso de avería.
- No utilice el aparato si éste o sus accesorios muestran signos visibles de daños o defectos.
- No abra la carcasa ni realice modificaciones en el aparato. Deje las reparaciones a los profesionales. Para ello, póngase en contacto con la dirección del servicio técnico proporcionada. En caso de reparaciones realizadas de forma independiente, conexiones inadecuadas o manipulación incorrecta, no se aceptan reclamaciones de responsabilidad o garantía.
- No sumerja el aparato o el cable USB en agua u otros líquidos.
- Nunca manipule el cable USB con las manos mojadas.
- Tire siempre del enchufe para extraer el cable USB de la toma USB.
- No utilice nunca el cable USB como asa.
- Mantenga el aparato y el cable USB alejados del fuego y de superficies calientes.
- No doble el cable USB ni lo coloque sobre bordes afilados.

Instalación segura del aparato

Coloque el aparato en una superficie firme y nivelada. El aparato no está diseñado para funcionar en espacios con mucha humedad (por ejemplo, baños). Proteja

las superficies sensibles antes de colocarlo para evitar que se produzcan arañazos. Asegúrese de lo siguiente:

- no colocar el aparato sobre una alfombra o cama gruesa cuando lo utilice;
- que ninguna fuente de calor directa (por ejemplo, calefactores) afecte al aparato;
- que el aparato no esté expuesto a la luz solar directa;
- evitar el contacto con las salpicaduras y el goteo de agua (no coloque objetos llenos de líquido, por ejemplo, jarrones, sobre o cerca del aparato);
- que el aparato no esté situado en la proximidad inmediata de campos magnéticos (por ejemplo, altavoces);
- que no entren objetos extraños;
- que mantiene las velas u otras llamas abiertas alejadas de este aparato en todo momento para evitar que se propague el fuego.

Puesta en marcha

Inserte una pila AA R6 / LR6 de 1,5 V con mucho cuidado y con la **polaridad correcta**

en el compartimento de la pila en la parte posterior del aparato.

Iluminación

Nota:

- Para poder utilizar la iluminación, el cable USB debe estar conectado a una fuente de alimentación USB (no incluida) o a un ordenador.
- Emplear exclusivamente el cable USB suministrado.
- La tira LED solo la puede cambiar un técnico de servicio.

Encendido, apagado y atenuación de la iluminación

Su aparato tiene 3 niveles de atenuación para conseguir tres niveles de luminosidad.

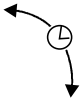
Toque repetidamente el interruptor táctil ⏻ en la base del aparato para regular la intensidad del anillo de luz LED, entre muy alta, normal o baja, o apagarlo.

Configuración de la hora

¡ATENCIÓN!
¡RIESGO DE LESIONES!

¡No gire las agujas con los dedos! De lo contrario, se dañará el mecanismo.

- Gire las ruedecitas en la parte posterior del aparato para configurar la hora.



Instrucciones de limpieza

Nota:

- Antes de limpiar el aparato, desconecte el cable USB.
- Quite la pila o batería antes de la limpieza.
- El aparato no debe exponerse a la humedad; evite el goteo y las salpicaduras de agua.
- Tenga especial cuidado de no dañar o doblar las agujas al limpiarlas con un paño.

Una limpieza inadecuada puede dañar el aparato. No sumerja el aparato o el cable USB en agua u otros líquidos. No utilice limpiadores agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nailon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras y similares. Estos pueden dañar la superficie. Limpie el aparato con un paño suave, seco y que no deje pelusas, como por ejemplo los utilizados para la limpieza de las gafas.

Almacenamiento

Si el aparato no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, retire la pila y guárdelo, limpio y protegido de la luz solar, en un lugar seco y fresco, a ser posible dentro del embalaje original.

Declaración UE de conformidad simplificada

Por la presente, digi-tech gmbh declara que el reloj de mesa con iluminación LED 4-LD5802 cumple con las directivas RoHS 2011/65/UE y 2014/30/UE.

Nota:

Puede descargar el manual de instrucciones y la declaración de conformidad aquí: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Haga clic en la lupa e introduzca el número de artículo 386616_2104.

Eliminación del producto

El producto y los materiales de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. Puede informarse de cómo deshacerse del producto desechado en su ayuntamiento o administración municipal.

Preste atención al etiquetado de los materiales del embalaje al separar los residuos; están marcados con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos.

Eliminación del aparato eléctrico

Retire la pila antes de desechar el aparato y elimínela por separado (consulte la sección «Eliminación de la pila»). Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/UE. El símbolo del cubo de basura tachado indica que el producto debe depositarse en un punto de recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Los productos etiquetados no deben eliminarse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para cuidar el medioambiente, no tire el aparato a la basura doméstica cuando ya no sea útil; deséchelo correctamente. Puede informarse sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura en su administración local. Cumpla con la normativa vigente.

Eliminación de la pila

El símbolo que aparece al lado significa que las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Las pilas o baterías recargables defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la Directiva 2006/66/UE y sus enmiendas. Los consumidores tienen la obligación legal de depositar todas las pilas y baterías, independientemente de que contengan o no sustancias nocivas como
Cd (cadmio), Hg (mercurio), Pb (plomo), Li (litio) en un punto de recogida de su municipio/barrio o a un minorista, para que puedan ser eliminadas de forma respetuosa con el medioambiente y se puedan recuperar valiosas materias primas como el cobalto, el níquel o el cobre.
La devolución de pilas y baterías es gratuita.

¡ATENCIÓN!

Daños al medio ambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas y baterías recargables.

Algunos de los posibles componentes, como el mercurio, el cadmio y el plomo, son tóxicos y ponen en peligro el medio ambiente si no se eliminan de forma adecuada. Los metales pesados, por ejemplo, pueden tener efectos adversos para la salud de los seres humanos, los animales y las plantas, y se acumulan en el medio ambiente y en la cadena alimentaria para entrar en el cuerpo indirectamente a través de los alimentos.

¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de explosión!

Existe un alto riesgo de incendio con las pilas viejas que contienen litio (Li = litio). Por lo tanto, hay que prestar especial atención a la correcta eliminación de las pilas y baterías usadas que contengan litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medio ambiente.
Por lo tanto, pegue con cinta adhesiva los terminales de las baterías que contienen litio y de las baterías recargables antes de desecharlas para evitar un cortocircuito externo.
Las baterías y pilas recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato se deben retirar y eliminar por separado antes de su desecho.
Lleve las pilas y baterías recargables al punto de recogida solo cuando estén descargadas.
Utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables siempre que sea posible.

Reciclaje

El embalaje del producto está hecho de materiales reciclables. Elimínelos a través de los sistemas de recogida previstos para respetar el medio ambiente.

Eliminación de residuos

Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente. Preste atención al etiquetado de los distintos materiales de embalaje y deséchelos por separado si es necesario.

Garantía de digi-tech gmbh

Este aparato tiene una garantía de **3** años a partir de la fecha de compra. En caso de que el aparato presente defectos, usted tiene derechos legales contra el vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía establecida a continuación.

Condiciones de garantía

El plazo de garantía comienza en la fecha de compra. Guarde el recibo en un lugar seguro. Este documento es necesario como comprobante de la compra. Si se produce un defecto de material o de fabricación en un plazo de tres años a partir de la fecha de compra de este aparato, repararemos o sustituiremos, a nuestra elección, el aparato de forma gratuita. Este servicio de garantía requiere que el aparato defectuoso y el comprobante de la compra (recibo) se presenten dentro del plazo de tres años y que se proporcione una breve descripción por escrito de la naturaleza del defecto y de cuándo se produjo. Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, recibirá el aparato reparado o uno nuevo. La reparación o la sustitución del producto no inicia un nuevo plazo de garantía.

Plazo de garantía y reclamaciones legales por defectos

La garantía no extiende el plazo de garantía. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Cualquier daño o defecto ya presente en el momento de la compra debe comunicarse inmediatamente después de haber desembalado el aparato. Una vez transcurrido el plazo de garantía, las reparaciones incidentales están sujetas a cobro.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente siguiendo estrictas directrices de calidad y se ha probado concienzudamente antes de su entrega. La garantía cubre los defectos de material o de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sometidas a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse piezas de desgaste, ni tampoco los daños en piezas frágiles, por ejemplo, interruptores, baterías o piezas de cristal. Esta garantía queda anulada si el aparato se daña o se utiliza o mantiene de forma incorrecta. Para un uso adecuado del aparato, deben respetarse estrictamente todas las instrucciones que figuran en el manual de instrucciones. Deben evitarse a toda costa los usos y acciones desaconsejados o advertidos en las instrucciones de uso.
El aparato está destinado únicamente a un uso privado y no a un uso comercial. El uso indebido, la manipulación incorrecta, el uso de la fuerza y las intervenciones que no hayan sido realizadas por nuestro servicio técnico autorizado invalidarán la garantía.

Tramitación en caso de garantía

Para que su solicitud se tramite con rapidez, siga las siguientes instrucciones:

- Para cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (386616_2104) como comprobante de la compra.
- El número de artículo puede encontrarse en la placa de características, en un grabado, en la portada de su manual (abajo a la izquierda) o en la pegatina de la parte trasera o inferior.
- Si se producen errores de funcionamiento o se presentan otro tipo de defectos, **póngase primero en contacto con el siguiente departamento de servicio técnico por teléfono o correo electrónico.**

Puede descargar este manual y muchos otros manuales, vídeos de productos y software en www.lidl-service.com.

Este código QR le llevará directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir sus instrucciones de uso introduciendo el número de artículo (386616_2104).

Servicio

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALEMANIA
Correo electrónico: support@inter-quartz.de
Teléfono: +49 (0) 6198 571825

AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916
CH 0800 563862
CY 8009 4403
CZ 800 142 315
DK 800 5515 6616
EE 80000 49116
GR 00800 44140855
HR 0800 222943
HU 0680 981220
LT 8800 33139
LV 8000 5884
MT 800 62851
PL 00800 44 11 493
RO 0800 896640
RS 0800 191026
SI 0800 80847
SK 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Año de producción: 2021

Proveedor

Esta razón social no se corresponde con ningún servicio técnico. Contacte primero con la dirección de servicio arriba indicada.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALEMANIA

CE

Indhold

Indhold ..... - 86 -
Indledning ..... - 87 -
Tilsigtet anvendelse ..... - 87 -
Inkluderet i leveringen ..... - 87 -
Tekniske specifikationer ..... - 87 -
Symbolforklaring ..... - 87 -
Sikkerhedsinstruktioner til brugere ..... - 89 -
Sikkerhedsinstruktioner for batteriet ..... - 89 -
Sikkerhedsinstruktioner for USB-kablet ..... - 90 -
Anbring enheden på en sikker plads ..... - 90 -
Ibrugtagning ..... - 91 -
Belysning ..... - 91 -
Sådan tændes, slukkes eller dæmpes belysningen ..... - 91 -
Tidsindstilling ..... - 91 -
Rengøringsvejledning ..... - 91 -
Opbevaring ..... - 91 -
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring ..... - 91 -
Bortskaffelse ..... - 91 -
Bortskaffelse af den elektriske enhed ..... - 92 -
Bortskaffelse af batterier ..... - 92 -
Genanvendelse ..... - 93 -
Bortskaffelse af affald ..... - 93 -
Garanti fra digi-tech gmbh ..... - 93 -
Garantibetingelser ..... - 93 -
Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler ... - 93 -
Omfanget af garantien ..... - 93 -
Procedure i tilfælde af et garantikrav ..... - 94 -
Bestillings-service: ..... - 94 -
Service ..... - 94 -
Leverandør ..... - 95 -

UR MED LED-BELYSNING

Indledning

Tillykke med købet af dit nye bordur med LED-belysning (i det følgende benævnt "enhed"). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Brugsvejledningen er en del af denne enhed. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Før du bruger enheden, skal du gøre dig bekendt med alle brugs- og sikkerhedsinstruktioner. Brug kun enheden som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder.
Overdrag alle bilag til enheden ved videregivelse til tredjepart. Du bør opbevare emballagen og brugsvejledningen til brug ved fremtidige forespørgsler.

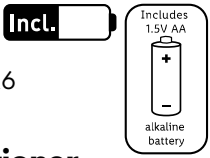
Tilsigtet anvendelse

Enheden er velegnet til visning af klokkeslæt og til brug af de yderligere beskrevne funktioner. Enhver anden brug eller ændring af enheden anses ikke som værende i overensstemmelse med tilsigtet anvendelse. Producenten hæfter ikke for skader forårsaget af utilsigtet brug eller forkert betjening.
Enheden er ikke beregnet til kommerciel brug.

Inkluderet i leveringen

Bemærk: Kontroller leveringsomfanget efter køb. Kontrollér, at leveringen er fuldstændig og alle dele er intakte. Anvend ikke enheden, hvis leveringen er ufuldstændig, og/eller dele er beskadiget. Kontakt serviceafdelingen (se "Procedure i forbindelse med garantikrav").

- 1 x bordur
- 1 x USB-kabel
- 1 x batteri 1,5 V AA LR6
- 1 x brugsvejledning



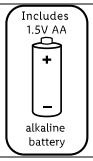
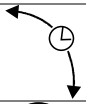
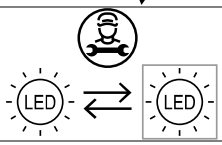
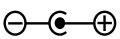
Tekniske specifikationer

- Quartzurværk, model: ES368
- Dimensioner: ca. Ø 300 x 320 x 100 mm
- USB-kabelforbindelse: 5 V ⎓ 1 A
- Kabellængde: ca. 1,5 m
- Vægt: cirka 474 g (ekskl. batteri)
- Batteri: 1 x 1,5 V AA R6/LR6

⎓ – identifikator for jævnspænding

Symbolforklaring

	FARE!	Dette signalsymbol/-ord angiver en fare med en høj risikograd, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.
	ADVARSEL!	Dette signalsymbol/-ord angiver en fare med en middel risikograd, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.
	ELEKTRISK STØD/LIVSFARE!	Dette signalsymbol/-ord angiver risiko for elektrisk stød.
	Bemærk:	Dette signalord anvendes til flere oplysninger.

		Forkert brug af batterier/genopladelige batterier udgør en risiko for eksplosion og lækage af batterivæsken.
		Alkalisk batteri medfølger
		Batteri: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
		Identifikator for jævnstrømsspænding
		Læs betjeningsvejledningen.
		Med CE-mærket bekræfter digi-tech gmbh hermed overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
		Beskyttelse ved ekstra lav spænding, beskyttelseklasse III
		Må kun anvendes i tørre indendørs rum.
		Indstilling af klokkeslæt
		LED-strimlen må kun udskiftes af en servicetekniker.
		Tryk på lyskontakt, ON/OFF Det er tilstrækkeligt at røre forsigtigt ved sensoren for aktivering.
		USB-kabelforbindelse: 5 V ⎓ 1 A

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhedsinstruktioner til brugere

ADVARSEL!

RISIKO FOR PERSONSKADE.

Dette apparat kan bruges af personer (inklusive **børn** fra 8 år) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de deraf følgende farer. **Børn** må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af **børn** uden opsyn. Hold også emballagefilmen væk fra **børn**. **Der er risiko for kvælning**.

Sikkerhedsinstruktioner for batteriet

ADVARSEL!

SUNDHEDSFARE! EKSPLOSIONSFARE!

Opbevar nye og gamle batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for **småbørn**. Hvis et batteri/genopladeligt batteri sluges, skal der straks søges lægehjælp.
Batterierne/de genopladelige batterier skal altid indsættes med den korrekte polaritet. Rengør om nødvendigt batteri- og enhedskontakter på forhånd. Forsøg ikke at genoplade, kortslutte eller åbne batterierne. Opvarm aldrig batterierne/de genopladelige batterier for at genoplade dem. Udsæt aldrig batterierne/de genopladelige batterier for overdreven varme såsom sollys, ild eller lignende. Der er øget risiko for lækage! Kast aldrig batterier/genopladelige batterier ind i åben ild, da de kan eksplodere.
Forkert brug af batterierne/de genopladelige batterier udgør en risiko for eksplosion og lækage af batterivæsken.

Hvis batterierne lækker, skal man undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Brug handsker. I tilfælde af kontakt med batterivæske skal de berørte områder straks skylles med rigeligt rent vand, og der skal søges lægehjælp omgående. Fjern straks det brugte batteri fra apparatet, da der er en øget risiko for lækage.

Bemærk:

- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades!
- Tilslutningsterminalerne må ikke kortsluttes!

Sikkerhedsinstruktioner for USB-kablet

FARE!

ELEKTRISK STØD/LIVSFARE!

Forkert brug, fejlbehæftet elektrisk installation eller for høj netspænding kan føre til elektriske stød. Kontrollér, om oplysningerne på typeskiltet stemmer overens med stikkontaktens netspænding.
Tilslut kun enhedens USB-kabel til en passende strømforsyningsenhed i henhold til specifikationerne (volt og ampere) på typeskiltet.

ADVARSEL!

RISIKO FOR BESKADIGELSE!

- Tilslut kun USB-kablet til en let tilgængelig strømkilde, så du hurtigt kan tage produktet fra strømmen i tilfælde af en fejl.
- Hvis produktet eller tilbehøret udviser synlige beskadigelser eller er fejlbehæftet, må det ikke anvendes.
- Kabinettet må ikke åbnes, og der må ikke foretages ændringer på enheden. Overlad reparationer til en specialist. Med henblik på at få disse udført skal du kontakte serviceadressen, der fremgår af garantibeviset. I tilfælde af reparationer, der er udført på eget initiativ, forkert tilslutning eller betjening bortfalder ansvars- og garantikravet.
- Nedsænk ikke enheden eller USB-kablet i vand eller andre væsker.
- Tag aldrig fat i USB-kablet med våde hænder.
- Træk altid opladekablet ud af USB-stikket ved hjælp af stikket.
- Brug aldrig USB-kablet som håndtag.
- Hold enheden og USB-kablet væk fra åben ild og varme overflader.
- Opladekablet må ikke knækkes eller lægges hen over skarpe kanter.

Anbring enheden på en sikker plads

Anbring enheden på en fast, jævn overflade. Den er ikke designet til brug i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser). Beskyt følsomme overflader inden opsætning, da der ellers kan opstå ridser.
Sørg for, at:

- enheden ikke er placeret på et tykt tæppe eller en seng, når den er i brug;
- ingen direkte varmekilder (f.eks. opvarmning) påvirker enheden;
- intet direkte sollys kan ramme enheden;
- kontakt med stænkvand og dryppende vand undgås (placer ikke genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser, på eller i nærheden af enheden);
- enheden ikke er i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere)
- ingen fremmedlegemer trænger ind;

- stearinlys og anden åben ild skal altid holdes væk fra enheden for at forhindre spredning af ild.

Ibrugtagning

Indsæt et 1,5V AA R6/LR6-batteri meget forsigtigt og med den **korrekte polaritet**

i batterirummet på enhedens bagside.

Belysning

Bemærk:

- **For at kunne bruge belysningen skal USB-kablet være sluttet til en USB-strømforsyning (medfølger ikke) eller til din computer.**
- **Brug kun det medfølgende USB-kabel.**
- **LED-strimlen må kun udskiftes af en servicetekniker.**

Sådan tændes, slukkes eller dæmpes belysningen

Din enhed kan dæmpes i tre lysniveauer. Der er tre tilgængelige lysstyrker.
Tryk gentagne gange på touch-lyskontakten på enhedens bund, LED-lysringen lyser meget kraftigt, normalt kraftigt, mindre kraftigt eller slet ikke, hvis den er slukket.

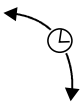
Tidsindstilling

ADVARSEL!

RISIKO FOR BESKADIGELSE!

Drej ikke viserne med fingrene!
Ellers beskadiger du urværket.

- Drej indstillingshjulet på bagsiden af enheden for at indstille tiden.



Rengøringsvejledning

Bemærk:

- **Træk USB-kablet ud af enheden, før du rengør den.**
- **Fjern batteriet/det genopladelige batteri inden rengøring.**
- **Enheden må ikke udsættes for fugt, undgå dryp eller vandstænk.**
- **Pas især på med ikke at beskadige eller bøje viserne, når de rengøres med en klud.**

Forkert rengøring kan beskadige enheden. Nedsænk ikke enheden eller USB-kablet i vand eller andre væsker. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, børster med metal- eller nylonhår eller skarpe eller metalliske rengøringsgenstande såsom knive, hårde spatler og lignende. Disse kan beskadige overfladen. Rengør enheden med en blød, tør, fnugfri klud som den slags, der bruges til at rense briller.

Opbevaring

Hvis enheden ikke bruges i længere tid, skal du fjerne batterierne og opbevare enheden, rengjort og beskyttet mod sollys, på et tørt, køligt sted, ideelt i originalemballagen.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

CE

Digi-tech gmbh erklærer hermed, at borduret med LED-belysning 4-LD5802 overholder RoHS 2011/65/EU og EMV 2014/30/EU-direktiverne.

Bemærk:
Du kan downloade din betjeningsvejledning og overensstemmelseserklæring her:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Klik derefter på forstørrelsesglasset og indtast artikelnummeret 386616_2104.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, bortskaffes separat for bedre behandling af affald. Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer det gamle produkt fra din lokale myndighed eller byrådet.

Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne ved affaldssorteringen. Disse er mærket med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning:
1-7: plast
20-22: papir og pap
80-98: kompositter.

Bortskaffelse af den elektriske enhed

Fjern batteriet/det genopladelige batteri inden bortskaffelse, og bortskaf det/dem separat (se bortskaffelse af batterier). Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.Symbolet, der viser en overstreget affaldsbeholder betyder, at produktet inden for Den Europæiske Union skal bortskaffes via separat affaldsindsamling. Mærkede produkter må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal returneres til et opsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Af hensyn til miljøbeskyttelse må du ikke bortskaffe dit produkt som husholdningsaffald, hvis det har tjent sin tid, men skal i stedet bortskaffe det på en professionel måde. Du kan få mere at vide om indsamlingsstederne og deres åbningstider hos din lokale myndigheder. Overhold de nuværende gældende regler.

Bortskaffelse af batterier

Betydning af symbolet ved siden af: Batterier og genopladelige batterier ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genbruges i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EU og dets ændringer. Forbrugere er juridisk forpligtet til at bortskaffe alle batterier og akkumulatorer, uanset om de indeholder skadelige stoffer som f.eks.:

Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly, Li = lithium eller ej, via et indsamlingssted i deres kommune/bydel eller i en butik. Dermed sikres både en miljøvenlig bortskaffelse og genanvendelse af værdifulde råvarer som kobolt, nikkel eller kobber.
Returnering af batterier og genopladelige batterier er gratis.

ADVARSEL!

Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier.

Nogle af de mulige bestanddele såsom kviksølv, cadmium og bly er giftige, og de beskadiger miljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt. Tungmetaller kan f.eks. have skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter og akkumuleres i miljøet og i fødekæden, for derefter at komme indirekte ind i kroppen via maden.

ADVARSEL!

Eksplosionsfare!

Med gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og genopladelige batterier, der

indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø.
Tape polerne af lithium-baserede batterier og genopladelige batterier inden bortskaffelse for at undgå en ekstern kortslutning.
Batterier og genopladelige batterier, der ikke er installeret permanent i enheden, skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes separat.
Aflever kun batterier og genopladelige batterier, når de er afladet!
Brug genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier, når det er muligt.

Genanvendelse

Produktemballagen består af genanvendelige materialer.
Bortskaf disse på en miljøvenlig måde ved hjælp af de indsamlingssystemer, der er findes.

Bortskaffelse af affald

Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde. Vær opmærksom på mærkningen af de forskellige emballagematerialer, og adskil dem om nødvendigt separat.

Garanti fra digi-tech gmbh

Denne enhed leveres med **3** års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af defekter i enheden har du juridiske rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse lovfæstede rettigheder begrænses ikke af vores garanti som er beskrevet nedenfor.

Garantibetingelser

Garantiperioden løber fra købsdatoen. Opbevar kvitteringen et sikkert sted. Dette dokument kræves som købsbevis. Såfremt der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl på enheden inden for tre år efter købsdatoen, repareres eller udskiftes – i henhold til vores valg – enheden af os gratis. Denne garanti kræver, at den fejlbehæftede enhed og købskvitteringen (kvittering) præsenteres inden for treårsperioden. Desuden skal der udarbejdes en kort skriftlig redegørelse, der angiver fejltypen, og hvornår den opstod. Hvis fejlen ligger indenfor rammerne af vores garanti, får du en repareret eller ny enhed tilbage. Med reparation eller erstatning af enheden påbegyndes der ikke nogen ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler

Garantiperioden forlænges ikke i forbindelse med garantidækning. Dette gælder ligeledes for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader eller mangler, der allerede forefindes på købstidspunktet, skal indberettes straks efter udpakningen. De efter udløbet af garantiperioden udførte reparationer skal afholdes af køber.

Omfanget af garantien

Enheden er blevet nøje produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret omhyggeligt inden levering. Garantien omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke

de dele af produktet, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele. Den dækker heller ikke beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. knapper, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis enheden blev beskadiget, brugt eller vedligeholdt forkert. For korrekt brug af enheden skal alle instruktioner i betjeningsvejledningen overholdes nøje. Brug og handlinger, der frarådes eller advares imod i brugsvejledningen, skal undgås for enhver pris.
Enheden er kun beregnet til privat brug og ikke til kommerciel brug. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, anvendelse af unødig kraft og indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede driftssted.

Procedure i tilfælde af et garantikrav

Følg nedenstående instruktioner for at sikre, at din anmodning behandles hurtigt:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og artikelnummeret (386616_2104) klar som købsbevis.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet, som indgravering, på forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på klistermærket på bag- eller undersiden.
- Skulle der opstå funktionsfejl eller andre fejl, **skal du først kontakte følgende serviceafdeling via telefon eller e-mail.**

Du kan downloade disse instruktioner og mange andre vejledninger, produktvideoer og software på www.lidl-service.com.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Denne QR-kode fører dig direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og du kan åbne din betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (386616_2104).

Bestillings-service:

De kan bestille yderligere udendørssensorer per fax: +49(0)6198-5770-99 eller online: www.inter-quartz.de. Prisen for en sensor udgør 5,- € plus tysk moms og forsendelse.

Service

Inter-Quartz Gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
TYSKLAND
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825

AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916
CH 0800 563862
CY 8009 4403
CZ 800 142 315
DK 800 5515 6616
EE 80000 49116
GR 00800 44140855
HR 0800 222943
HU 0680 981220
LT 8800 33139
LV 8000 5884
MT 800 62851
PL 00800 44 11 493
RO 0800 896640
RS 0800 191026
SI 0800 80847
SK 0800 004449

IAN 386616_2104

Art.-Nr.: 4-LD5802

Produktionsår: 2021

Leverandør

Venligst læg mærke til at følgende adresse ikke er service adressen. Kontakter først det ovennævnte servicested.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
TYSKLAND

CE

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen · Last information update ·
Version des informations · Laatste informatie ·
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií ·
Actualización de las informaciones · Informationernes stand:
10/2021
Art.-Nr.: 4-LD5802